

沖縄空手・古武道グラフ

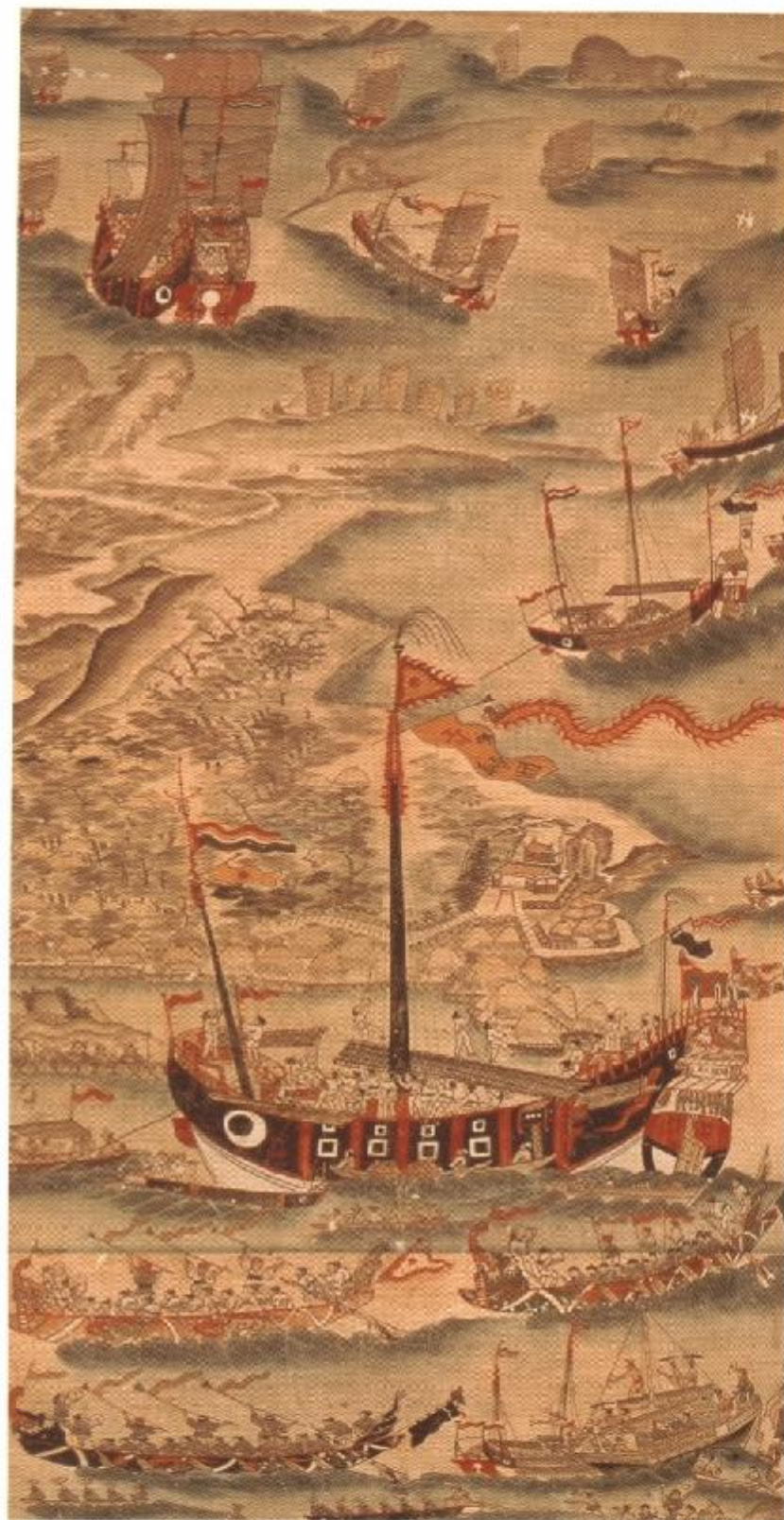
OKINAWA KARATE "KOBUDO" GRAPH
DIAGRAMA DEL KARATE KOBUDO DE OKINAWA



OKINAWA PREFECTURE
BOARD OF EDUCATION
JURADO EDUCATIVO
OKINAWA PREFECTURE

沖縄県
教育委員会

1995



↑ 琉球の図 沖縄県立博物館蔵
 Dibujo de una nave de Comercio. Foto original en la biblioteca de Okinawa prefectura.
 Drawing of trading ship. Original picture in Okinawa Prefecture Library.



↑ 中国冊封使行列図（部分）沖縄県立博物館蔵

Chinese traders in procession. Original picture in Okinawa Prefecture Library.

Dibujo de los comerciantes Chinos en procesión. Foto original en Okinawa Kenritsu Hakubutsukan Kara.



↑ 首里城正殿 Shuri castle main building Edificio principal del castillo de Shuri



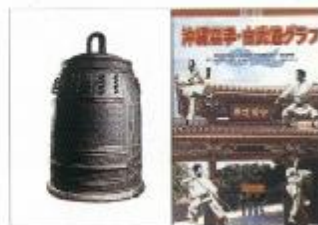
首里城正殿
大龍柱（部分）

Great dragon post at Shuri castle main building

Gran Poste del Dragon en el edificio principal en el castillo de shuri.

〈目次〉 CONTENTS

1. 沖縄空手・古武道のはじまり……	The beginning of Okinawan karate "kobudo"	2
2. 思い出のアルバムから……	The album of memories	4
3. 現代沖縄空手・古武道の大家……	Modern Okinawa Karate "kobudo" grand masters	10
4. 鍛錬型（形）と鍛錬法……	Exercising the style and form	16
5. 代表的な型（形）・空手道……	Typical form of "karatedo"	20
6. 代表的な型（形）・古武道……	Typical form of "kobudo"	35
7. 代表的な型（形）・その他……	Other styles	40
8. 沖縄空手・古武道の系譜……	Okinawa karate "kobudo" lineage	44
9. 鍛錬具と鍛錬……	Exercises and exercises with weapons	49
10. 海外への発展……	Okinawa karate "kobudo" has been exported overseas	50
11. 学校体育と空手道……	Physical education and "karatedo"	52
12. 空手・古武道関係文献……	Books on karate "kobudo"	53
13. 顕彰碑……	Monuments of great masters	54
14. ポスター、パンフレット……	Posters and pamphlets	55
15. 道場訓等……	"Dojo" codes	56
16. 沖縄空手・古武道関係略年表……	Karate "kobudo" chronology	57
17. 沖縄空手・古武道型（形）一覧……	List of Okinawa "karatedo" and "kobudo" katas	58
18. 沖縄空手・古武道長老・流・会派一覧……	Okinawa karate "kobudo" masters, "ryu" and societies	59
19. 沖縄県立武道館錬成道場他……	Rensel Dojo (Physical and Spiritual Cultivation Dojo)	63
20. 沖縄県地図・アジアと沖縄……	Asia and Okinawa	64
21. 編集後記等……	From the editor	67



Shureimon
（表紙） 守礼門・花城島度（左上）、城間真繁（右上）
知花明信（右下）、平信賢（左下）
（表表紙） 万国津梁の鐘（沖縄県立博物館蔵）
Symbol of Ryukyu International Trading Bell
(Designated Important Cultural Asset)

ことが頻りに起こった。那覇港の南岸に一五五四年築かれた「やらさ森城」という砲台はこのよう
な海賊の襲撃に備えたものであった。航海途中にも襲撃されるケースもあり、身の安全を確保する
ための武器の携帯や護身術は重要な意味を持ったのである。かくして沖縄独特の護身の武術として
の空手（古くは「テイ」という。）・古武道が誕生したのである。誇り高い貿易国家として中国・
東南アジア・朝鮮・日本と交流を続けてきた琉球王国は当然のこととしてそれらの国々の多様な文
化をも摂取してきたのである。空手・古武道もまた、すくからぬ影響を受け、沖縄固有の「テイ
ー」に加味され、空手・古武道が体系化され、完成されていったのである。

王国時代、首里城を中心に発達した「首里手」、商業都市那覇で栄えた「那覇手」、両者の中間
にあつた泊村一帯で栄えた「泊手」があつた。いずれの地域でも著名な武人を多く輩出し、その伝
統を今日に伝えている。一六〇九年以降薩摩の禁武政策も大きく影響し、その後約二五〇年間門外
不出の武術として土族の間に受け継がれていくことになる。秘技として秘密裏に伝承されてきた間
係上、文献資料に乏しく、その発展の歴史をたどることは容易ではない。廃藩置県後、封建社会が
崩壊し、新しい諸制度が施行されると学校体育の中に空手・古武道が採用されたようになった。ま
た、一般公開されるようになり、大正時代には県外に、昭和初期には海外にも紹介されるようにな
ったのである。

第二次世界大戦後（一九四五年以降）の沖縄空手界は小林流、剛柔流、上地流、松林流の四流派
が活発に活動を開始し、中部では少林流、一心流が普及を開始した。現在では県内にも多くの流派・
会派が存在するようになった。

伝統的な空手・古武道はそれぞれに攻防の技を理論的に組織体系化された基本型（形）の他に代
表的な型を有する。長年にわたる厳しい鍛錬によつて身体と心を鍛え上げつつ、人格の完成とすく
れた社会人、青少年の健全育成を目指した優れた武術である。また、最近のスポーツ空手の発展も
めざましく、世界空手道選手権大会も十二回目を数えており、一九九四年広島県で開催されたアジ
ア大会では正式競技種目として採用され、いずれはオリンピックの競技種目として採用される可能
性を秘めている。沖縄が生んだ空手・古武道は世界の武術・スポーツとしてますます発展しつつあ
る。

EL principio de Karate y Kobudo de Okinawa

Actualmente el arte marcial de karate kobudo se practica por mas de 40 millones de personas en mas de 140 paises. Karate y Kobudo son los mas reconocidos entre los Japoneses. El arte marcial "Bushido" es mas reconocido como el arte marcial maximo en defensa propia por todos sus participantes. Karate y kobudo son original de Okinawa y son parte de la gran cultura de los Okinawenses. Okinawa consiste de muchas Islas pequenas radiadas por un hermoso mar color verde-esmeralda y afortunadamente bendito con un clima sub-tropical todo el año, es una habitacion placentera para la jente. Pero tambien es reconocido por sus furiosos huracanes famosos que azota por el oceano pacifico durante el verano. La Naturaleza y su local geografico an amoldado la cultura y las facciones de las Islas. Sobre los Siglos en el siglo 12, vivio un gobernante llamado "Aji" que construyo castillos y organizo las villas en las areas bajo su control. Eventualmente, 3 centros poderosos-Hokuzan, Chuzan, y Nawan evolucionaron. Sus gobernantes iniciaron intercambios conreiones en ultraman (otras partes del mundo) como el sur-este de Asia, China y Japon. En el siglo 15, un rey llamado "Sho Hashi" nacio en Sashiki en el puerto de la area de Baten. Eventualmente, Sho Hashi tomo control de las tres reinos de Okinawa y los unio. Esta primera dinastia de Sho Hashi duro por 50 años. El ultimo rey de la dinastia de Sho Hashi fue el rey Sho Tokushi, que murio en el año 1476. Despues siguió el Rey Sho En quien dirigió El reino de Ryukyu duro por 400 años antes que fuera conquistado por el Samurai Japonés. El reino despues fue llamado Okinawa, la tierra mas sur a Japon. En el año 1372, la dinastia de Min gobierno en China y mando a los Ryukyus que hisieran trato de mercancías con Salsudo que se habia establecido en la arca que ahora se reconoce como Uraso que es la capital. El acuerdo dio lugar para que se formara trato comercial entre los dos reinos. El trato comercial florecio tanto que hito a Naha uno de los puertos mas activos en la region. Que tenían intercambio de mercancías entre China, Asia Korea y Japon. En el año 1458, el salon Principal en el castillo de Shuri fue decorado con una campana dedicada ala industria del trato internacional. La inscripcion en la campana dice "RYUKYU ES LA REGION MAS ADEQUADA PARA EL TRATO COMERCIAL EN EL SUR. YO TRAIGO LOS LIBROS MEGORES DE KOREA EN NAVES QUE INTERVIENEN EL COMERCIO ENTRE CHINA Y JAPON, Y ES UN PUERTO ENTRE LAS NACIONES PACIFICAS." por estos tratos lucrativos-que florecieron sobre los siglos tambien llamo la atencion de los piratas a esa region, donde habian victimas de las naves comerciantes. Alpirata mas famoso lo llamaron Yurazamori localizado en el puerto sur de Naha, los ataques de los piratas fueron una indicacion ala tripulacion de las naves a que se defendieran, ya que la mayor parte no cargaban armas, los comerciantes introdujeron formas y tecnicas en defensa propia de China y de otros lugares del sur-este de Asia cual se desarrollo a karate (desarmado) y kobudo (armado) con heramienta del campo. Como el reino de Ryukyu fue prosperando, un distintivo "estilo-Shuri" karate kobudo se desarrollo Dos otros estilos dominantes se practicaban en el centro comercial de Naha y villas de Tomari respectivamente heran estilo-Naha y estilo-Tomari. Cada estilo tenia sus famosos maestros que pasaban sus habilidades de generacion en generacion. En el año 1409, despues de que el samurai de Satsuma en Kyushu, tomo control de el reinado de Ryukyu, karate kobudo se convirtieron un secreto por 250 años y fue enseñado solamente a los miembros del gobierno de la clase de Samurai. Este secreto talves explica el porque hay tan pocos documentos escritos de karate kobudo. Esto tambien explica por que la historia de karate kobudo es solamente rumor y cuentos. Despues de la revolucion de Meiji, el surgle de los militares Japoneses trajo karate a las materias escolares, y esto signifio que fue posible para tobo mundo aprender karate kobudo como una arte marcial o deporte. Para el tiempo de la era de Taisho, el publico de Okinawa ya estaba aprendiendo habilidades de karate kobudo llevandolas a otras partes del mundo a traves de emigrantes de Okinawa. Durante la guerra, la asociacionde karatedo Okinawa reconocio 4 estilos diferentes: Kobayashi, Koju-ryu, Uechi-ryu y Goju-ryu que tienen a sus fiel seguidores. Tambien los estilos kobayashi Ultimamente muchas asociaciones elevan sus propios estilos. Pero tradicionalmente karate y kobudo tienen un estilo basico organizado como un sistema de defensa-propia. Toma much tiempo para aprender todas las tecnicas y desarrollar el cuerpo mental y fisicamente. Estas mismas habilidades ayudan a los jovenes ser mas fuertes y a tener mas confianza en simismos. Ultimamente, karate se a hecho un deporte mas popular reconocido por todo el mundo. En el año 1994 en juegos de Asia karate fue- por primera vez reconocido oficialmente como un deporte. La meta de los entusiastas de karate es convertir karate como un deporte oficial en los juegos olimpicos. Demanera que, en muchas formas karate es un regalo de Okinawa al mundo de deportes.



沖縄空手・古武道のはじまり

空手・古武道は現在一四〇ヶ国余に普及発展し、約四、〇〇〇万人の愛好者を有するといわれる。日本の生んだ古武道の中でも一際異彩を放っていて、世界の人々がすぐれた護身術として、またスポーツとして受け入れたのが空手・古武道である。世界に誇れるこの空手・古武道の発祥の地は沖縄県である。

沖縄県は小さな島々から成るが、亜熱帯気候に属していることから年中温かく、また、珊瑚礁の海に囲まれた美しい自然景観を有している。常夏の島々から成る風土は人間の生活の場として最適な環境を提供してくれているが、夏場は台風銀座の異名を持つほど台風の襲来する所でもある。このような自然的・地理的条件はこの島々に住む人々の独特の歴史・文化を育んできたのである。

十二世紀頃、沖縄の各地に按司（あじ）と呼ばれる支配者が登場し、グスク（城）を築き、周辺の村々を支配していた。やがて沖縄本島に北山・中山・南山という三つの勢力圏が形成され、それぞれ海外交易も盛んに行っていた。十五世紀に入り、馬天港を有する佐敷に尚巴志が登場し、三山統一をなし遂げた。尚巴志が確立した政権を第一尚氏政権と呼び、約五十年間続いた。一四七〇年第一尚氏最後の王である尚徳王に変わって尚円が王位につき第二尚氏政権を樹立した。第二尚氏は琉球王国が滅び、沖縄県が誕生するまで約四〇〇年続いた王朝である。

一三七二年明王朝（中国の王朝で一三六八年成立）と察度王朝（沖縄県浦添市を中心に成立）との間に国交が成立すると活発な中継貿易が展開されるようになり、十五世紀ごろになると那覇港はさながら国際貿易港のような活況を呈し中国・東南アジア・朝鮮・日本などの商船が所狭しと帆を浮かべたのである。一四五八年に鑄造され、首里城正殿に掛けられた万国津梁の鐘には「琉球は南海の恵まれた場所に位置していて、朝鮮から優れた文物を取り寄せ、中国や日本とは深い友好関係にあり、この二つの国の間に位置する蓮葉島である。海運によって万国の架け橋となり、各国の宝物が充滿している。…」という内容の銘文が刻み込まれている。このように中継貿易で反映した琉球王国の往時の繁栄ぶりと勇壮果敢な海洋民族としての気概をかいま見ることができているのである。

十五世紀～十六世紀にかけては倭寇と呼ばれる海賊が盛んに出没し、貿易船や海浜の村々を襲う

THE BEGINNING OF OKINAWA KARATE "KOBUDO"

Currently, the martial arts of karate and "kobudo" are practiced by over 40 million people in more than 140 countries. Karate and "kobudo", which stand out among all Japanese "Bushido" martial arts, are often called the greatest art of self-defense by its practitioners. Karate and kobudo, which originated in Okinawa, are part of the proud heritage of the Okinawan people. Okinawa, which consists of many small islands surrounded by a beautiful, emerald-green ocean and blessed with year-round sub-tropical weather, is a pleasant habitat for humans. But it is also famous for the fierce typhoons which lash through the Pacific in the summertime. These natural and geographical features have molded the island culture over the centuries. In the 12th century, there lived a ruler called Aji who built castles and organized the villages in the area under his control. Eventually, three powerful centers - Hokuzan, Chuzan and Nanzan - evolved. Their rulers started a trade with overseas regions in southeast Asia, China and Japan. In the 15th century, a king called Sho Hashi was born in Sashiki's Baten Harbor area. Eventually, Sho Hashi took over and united the three Okinawan kingdoms into one. This first Sho Hashi dynasty lasted for 50 years. The last king of the Sho Hashi dynasty, King Sho Tokuo, died in 1470. He was followed by King Sho En who ruled the second dynasty - the Ryukyu Kingdom which lasted for 400 years - before it was conquered by Japanese "samurai". The kingdom then became known as Okinawa, Japan's southernmost prefecture. In 1372, the Ming dynasty rulers in China sent envoys to the Ryukyus and entered into a trade agreement with Satsuma which had established the area now known as Urasoe as the capital city. The agreement led to active trade between the two kingdoms. The flourishing trade made Naha the busiest harbor in the region exchanging goods between China, southeast Asian countries, Korea and Japan. In 1458, the main hall in the Shuri Castle was decorated with a bell dedicated to the international trade and industry. The bell's inscription said "Ryukyu has the most suitable location for trade in the south. I bring the greatest books from Korea, through ships mediating trade between China and Japan, and it is a bridge between the worlds. Therefore, there are vast treasures in the Ryukyus." As this ancient script describes Okinawa was a trading nation which mediated goods between other Pacific nations. But this lucrative trading - which flourished in the 15th and 16th centuries - also attracted pirates to the region who preyed on the trading ships. The most famous pirate stronghold was called Yatazamori, located south of Naha Harbor. The pirate attacks prompted the need for the largely unarmed ship crews to defend themselves. The traders introduced Chinese and other southeast Asian forms of self defense which evolved into karate (unarmed) and "kobudo" (armed with farm tools). As the Ryukyu Kingdom prospered, a distinctive "Shuri-style" karate "kobudo" developed. Two other dominant styles practiced in the commercial hubs of Naha and Tomari Village respectively were Naha-style and Tomari-style. Each style had its own famous masters who passed their skills from generation to generation. In 1609, after the "samurai" from Satsuma, in Kyushu, took over the Ryukyu Kingdom, karate "kobudo" became a secret for 250 years, taught only to members of the ruling "samurai" class. This secrecy also explains why there are so few written records and other relics of karate "kobudo". This is also why the history of karate "kobudo" is mostly hearsay and tales. After the Meiji revolution, the rise of Japanese militarism brought karate "kobudo" into the curriculum. It also meant that it became possible for the general public to learn karate "kobudo" as a martial art or sport. By the time of the Taisho era, the Okinawan public was learning karate "kobudo" skills. The art then began spreading to the outside world through Okinawan emigrants during the Showa era. After the war, Okinawan karate associations recognized four different styles: Kobayashi, Isshin-ryu, Shorin-ryu and Goju-ryu which all have their own active followers. In addition, Kobayashi and Isshin styles have a strong following, primarily in central Okinawa. Recently, many associations promoting their own styles have sprung up. But traditional karate and "kobudo" had a basic style organized as a system of self-defense techniques based on solid theories. It takes a long time to master the techniques and develop one's body, both physically and mentally to master the art. These same skills help young people to become confident and strong in order to be successful in everyday life. In recent years, karate has become a popular and fast-developing sport recognized around the world. In 1994, at the Hiroshima Asian Games, karate was - for the first time - recognized as an official sport. The goal of karate enthusiasts is for it to become an official sport at the Olympic Games. In many ways, karate is Okinawa's gift to the world sports.

思い出のアルバムから

FROM THE ALBUM OF MEMORIES ■ DEL ALBUN DE MEMORIAS



↑ 空手道基本型制定記念撮影 1937年

(前列右より) 宮城長順、花城長茂、屋部憲通、喜屋武朝徳
(後列右より) 仲宗模源和、知花朝信、真栄城朝亮、城間真繁

Founding members of "Karatedo" association in 1937.

(Front, from right) Chojun Miyagi, Chomo Hanashiro, Kentsu Yabu, Chotoku Kyan
(back, from right) Genwa Nakasone, Choshin Chibana, Choryo Maeshiro, Shinpen Shiroma



↑ 沖縄県立第二中学校の集団演武（指揮者：許田重発）1937年

Students of Okinawa prefecture 2nd Junior High School train in martial arts in 1937 (with instructor Juhatsu Kyoda.)



†首里市第一小学校生による集団演武（指揮者：城間真繁）1937年
Boys and girls of Shuri City Elementary School martial arts performance with instructor Shinpan Shiroma, in 1937.



†沖縄小林流空手道演武大会記念 1950年代 Okinawa Shorinryu Karate disciples in an annual tournament in 1950.



† 全沖縄空手道連盟総会記念撮影 1977年 Participants of the annual general meeting of the All Okinawa "Karatedo" Association in 1977.

‡ 糸洲安恒顕彰碑除幕式 1964年 Unveiling ceremony of the monument of Anko Itosu, in 1964.

拳聖 糸洲安恒先生顕彰碑建立記念

1964. 8. 30





◆ 第四回沖縄タイムス賞（体育功労賞）受賞者知花朝信を囲んで記念撮影 1960年
 （前列左から）2人目宮平勝哉、長嶺将真、知花朝信、比嘉佑直、
 八木明德、喜屋武真栄、上地完英
 （後列左から）1人おいて糸数盛喜、樺地清幸、祖堅方範、
 （2人おいて）仲里周五郎、久志助恵、渡口政吉、上原三郎

The 4th Okinawa Times Athletic Service Prize winner Choshin Chibana in 1960.
 (Front, from left) Katsuya Miyahira, Shoshin Nagamine, Choshin Chibana, Yuchoku Higa, Meitoku Yagi,
 Shinei Kyan, Kanei Uechi.
 (Back, from second left) Seiki Itokazu, Seiko Fukuchi, Houhan Soken, (seventh from left) Shugoro Nakazato,
 Jyokai Kushi, Seikichi Taguchi, Saburo Uehara.

◆ 喜屋武朝徳（左から2人目）1941年 Chotoku Kyan (second from left) in 1941.



↓ 仲井間憲忠（劉衛流・血統2代目）1856～1953年
Kenchu Nakaima ("Ryuei-ryu", 2nd lineage), 1856-1953.



↑ 前列右から、2番目が東恩納寛量、後列、右から3番目が宮城長順、4番目が許田重全1913年頃
Kanryo Higaonna (front, second from right), Chojun Miyagi (back, third from right) and Juhatsu Kyoda (back, fourth from right) in 1913.



↑ 向かって左から、友寄隆優、上地完文、玉城達、後列が赤嶺嘉栄 1937年
(Front from left) Ryuyu Tomoyose, Kanbun Uechi, Susumu Tamamura (Standing) Kaei Akamine in 1937.

↓ 沖縄空手・古武道世界大会趣旨説明会 1994年6月
Referee meeting at Okinawa Karate "Kobudo" International Tournament in June, 1994.





← 棒対棒 祖堅方範 (右)
Houhan Soken (right) in "bo" versus "bo".

↓ 棒対トイファー 赤堀栄亮 (左) 平信賢 (右)
"Bo" versus "toifa", Eisuke Akamine (left) and Shinken Taira (right)



↑ 歴比久正伝 (中央) 祝賀会記念撮影 一九三三年
Mōden Yabiku (front middle) anniversary celebration in 1933.



↑ 古武道の武具 (2) "Kobudo" weapons (2)

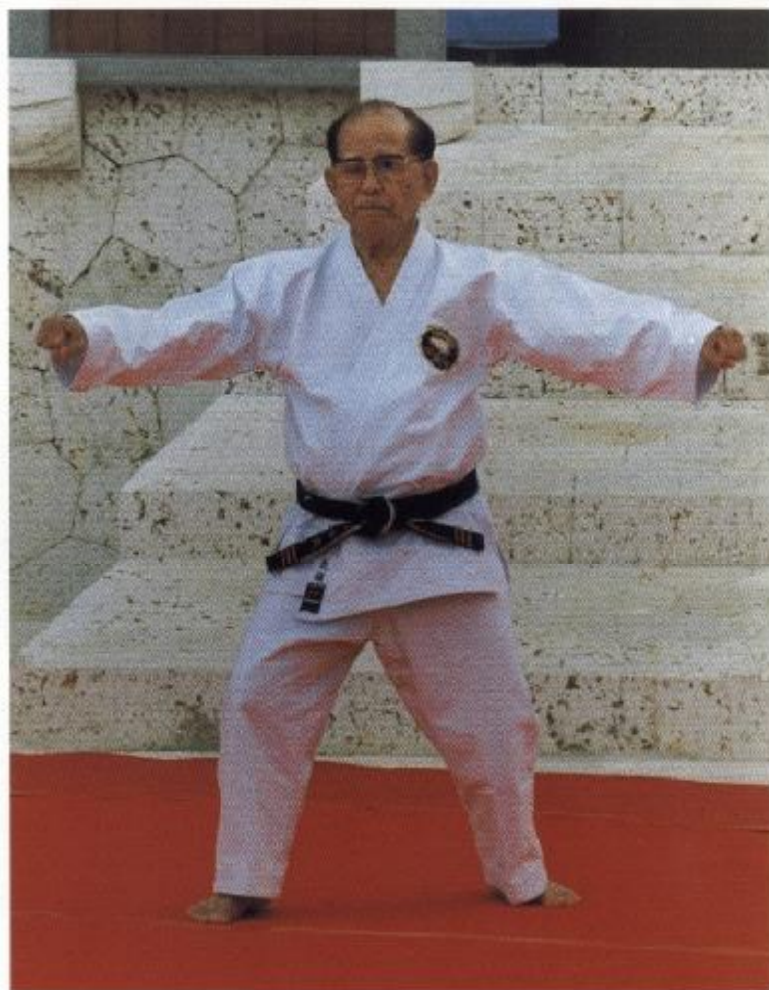


↑ 古武道の武具 (1) "Kobudo" weapons (1)

現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



長嶺 将真 (ながみね しょうしん) 一九〇七

Shoshin Nagamine

武歴

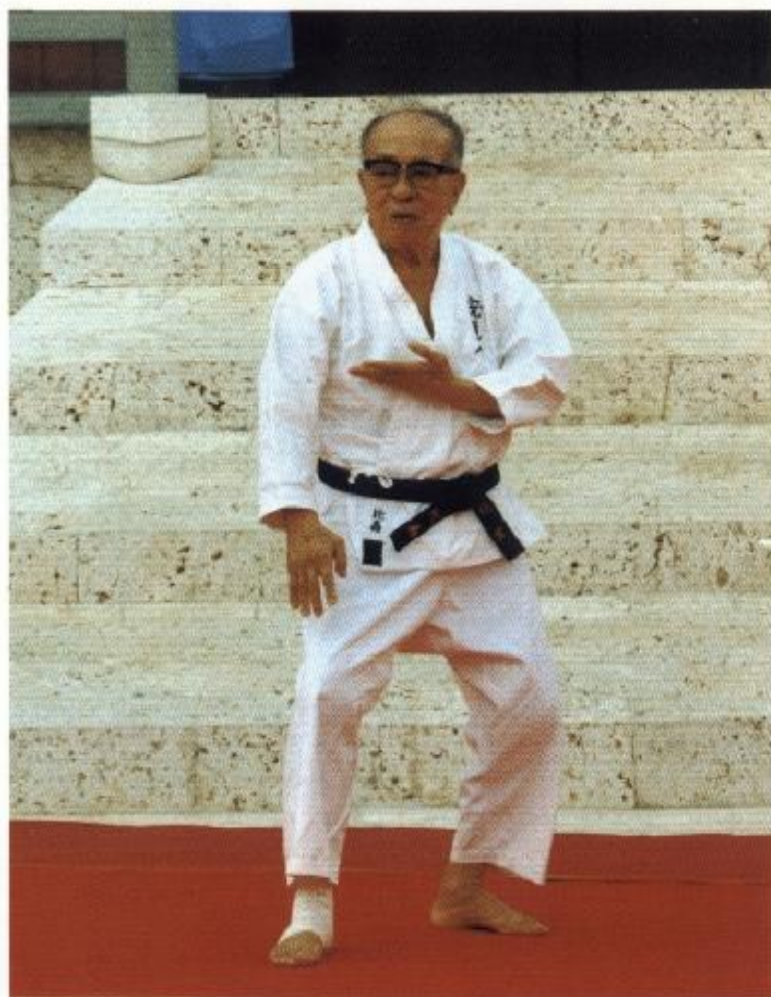
- 一九二四年 伊波興達に師事
- 一九二六年 新垣安古に師事
- 一九三三年 喜屋武朝徳に師事
- 一九三八年 本部朝基に師事

著書

- 一九七五年 「史実と伝説を守る沖縄空手道」
- 一九八六年 「沖縄空手・角力名人伝」

賞罰

- 一九八二年 勳五等雙光旭日章受賞



比嘉 佑直 (ひが ゆうちよく) 一九一〇—一九九四

Yuchoku Higa

武歴

- 一九二七年 城間次郎に師事
- 一九三四年 新里仁安 富平政英に師事
- 一九四一年 空手指導を開始
- 一九四八年 知花朝信に師事
- 一九五六年 沖縄空手道連盟結成初代理事長
- その後、会長歴任

- 一九八二年 沖縄空手・古武道連盟結成、会長就任

賞罰

- 一九八二年 勳四等瑞宝章受賞

現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



八木 明德 (やぎ めいとく) 一九二二—
Meitoku Yagi

武歴

一九二七年 宮城長船に師事

一九五二年 道場開設

一九五六年 沖縄空手道剛柔会設立

一九七五年

全沖縄空手道連盟相談役

沖縄空手道剛柔会名誉会長、剛柔道明武

会名誉会長

賞罰

一九八六年 勲四等瑞宝章受賞



上地 完英 (うへち かんえい) 一九一—一九九一
Kan'ei Uechi

武歴

一九二七年 上地完文に師事

一九三七 大阪市西成区にて「パンガリヌン流空

手術研究所」支部開設

(本部、和歌山県平野町・師範上地完文)

一九四〇年 パンガリヌン流空手術研究所大阪支部

を兵庫県尼が崎市に移転

一九四〇年 上地流空手術研究所への改称

一九七七年 「精説沖縄空手道—その歴史と技法—」監修

出版

賞罰

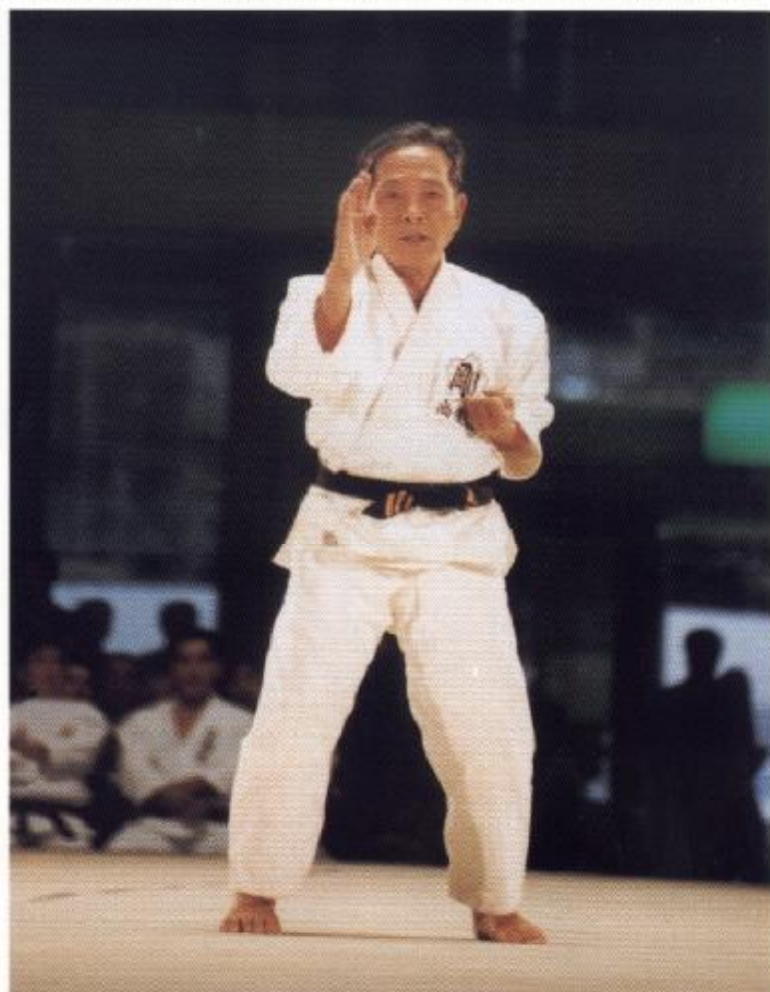
一九八三年 宮野河市文化スポーツ功労章受賞



現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



高嶺 朝睦 (たかみね ちようぼく) 一九〇八
Chiboku Tanimine

武歴

一九二七年 比嘉世幸に師事

一九六〇年 比嘉世幸より教士称号授与

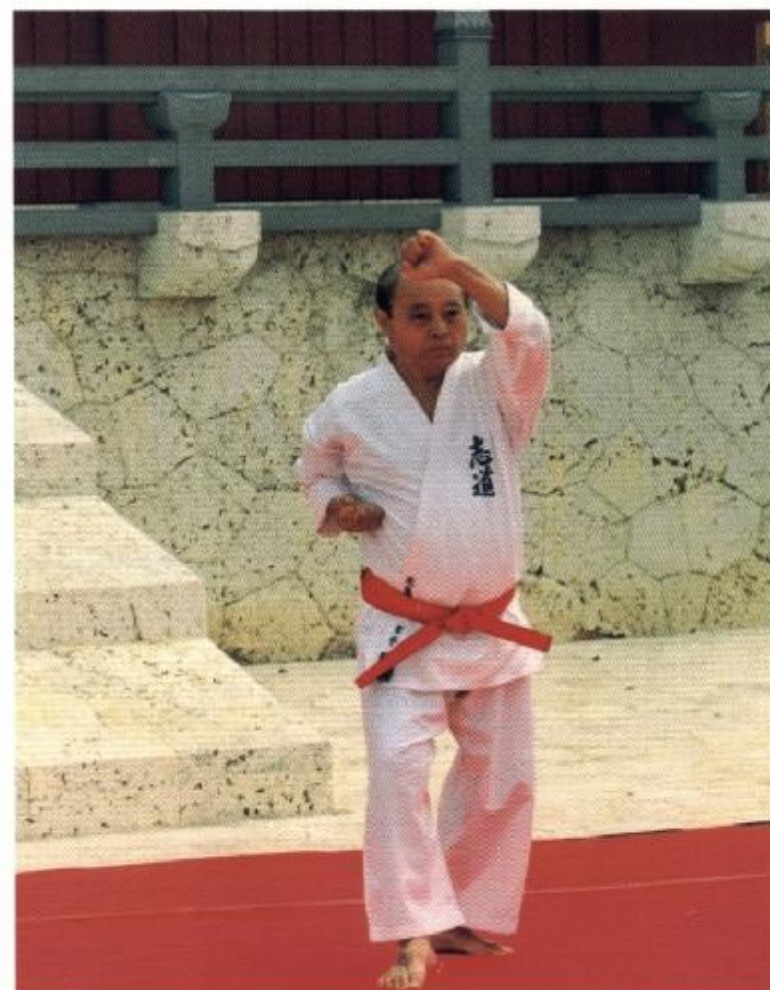
一九六七年 国際空手古武道連盟総本部会長

一九八三年 第四十二回国体秋季大会 空手道競技大
会参与委員

一九九三年 沖縄県空手道連合会 相談役

賞罰

一九八九年 勲五等瑞宝章受賞



宮平 勝哉 (みやひらかつや) 一九一八
Katsuya Miyahara

武歴

一九三三年 知花朝信に師事

一九四八年 西原町字兼久に「志道館空手道場」開設

一九七四年 第一回世界空手道選手権大会 (比国主
催) に参加し、「功労賞」受賞

一九八五年 沖縄武術家友好親善訪中団団長として、
福建省福州市を訪問し、日中国際武術演

武大会に参加

賞罰

一九九二年 武道功労章受賞 (武道協議会より)

現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



武歴

宮里 栄一 (みやざと えいいち) 一九二二〜
Eiichi Miyazato

一九三八年 宮城長順に師事

一九六七年 海邦国体特別功労者賞

一九六八年 全日本空手道連盟より長年役員功労者賞

一九九四年 武道功労章 (武道協議会より)

一九九四年 全九州地区空手道協議会より空手道功労

者賞

一九九五年 沖縄県体育協会より空手道連盟役員とし

てスポーツ特別功労賞受賞



武歴

仲里 周五郎 (なかざとしゅうごろう) 一九二〇〜
Shugoro Nakazato

一九三五年 伊集盛一 (城間真繁系) に師事

一九四六年 知花朝信に師事

一九五三年 小林澄小林館仲里道場を開設する

一九五五年 鹿児島大学空手部顧問

一九六七年 知花朝信より範士九段の称号を授与。

一九九〇年 沖縄空手道懇話会の相談役を委嘱される

賞歴

一九八〇年 空手功労賞受賞 (鹿児島大学より)



現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



仲里 常延 (なかざと じょうえん) 一九二二～
Jyoen Nakazato

武歴

一九三七年 喜屋武朝穂に師事

一九四七年 熊本県に道場開設

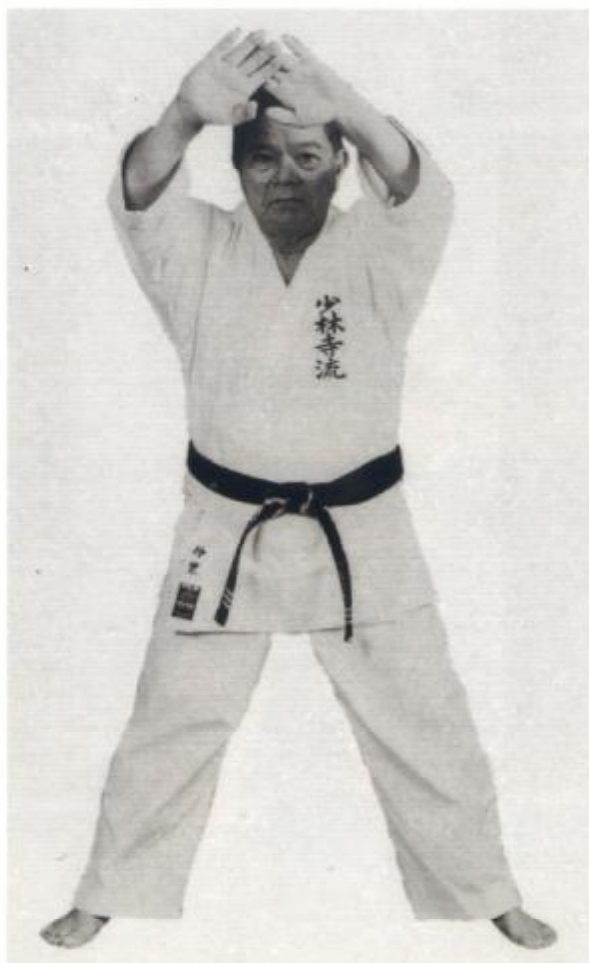
一九五二年 沖縄帰還、知念村に道場開設

一九八三年 全沖縄空手道連盟会長

一九九四年 全沖縄空手道連盟会長(再任)

著書

一九八八年 『求道』



上原 清吉 (うへはら せいきち) 一九〇四年
Seikichi Uehara

武歴

一九六五年 全沖縄空手古武道連合会理事長就任

一九六五年 全沖縄空手古武道連合会称号段位実技審査委員長

審査委員長

一九七〇年 本部御殿古武術協会設立・会長

一九八一年 全沖縄空手古武道連合会顧問

一九八二年 全沖縄空手古武道連合会会長

一九八五年 日本古武道協会より古武道功労者表彰

賞罰

一九八四年 勲六等旭日章を受賞



現代沖縄空手・古武道の大家

MODERN OKINAWA KARATE, "KOBUDO" GRAND MASTERS

KARATE MODERNO DE OKINAWA, GRANDES MAESTROS DE KOBUDO



賞罰

一九七八年

明治神宮会館における剛柔流開祖宮城長順の二十五周年顕彰大会において表彰状を授与

一九八七年

大日本武徳会沖縄県支部長に任命

一九七二年

社団法人全沖縄古武道連盟を結成し初代会長

一九七〇年

特別参加
第一回世界空手道選手権大会において

一九五七年

神奈川県川崎市において沖縄古武道を指導

一九二七年

父、眞光、喜屋武朝徳に師事

武歴

又吉 眞豊 (またよし しんぽう) 一九二二
Shinpo Matsuyoshi



赤嶺 栄亮

赤嶺 栄亮 (あかみね えいすけ) 一九二五
Eisuke Aamine

武歴

一九四八年 山根流棒術を比嘉成一郎に師事

一九五九年 琉球古武道保存振興会会長・平信賢に師事

一九七〇年 琉球古武道保存振興会二代目会長

一九七一年 琉球古武道保存振興会総本部道場「信武館」

を開設



鍛錬型(形)と鍛錬法 首里手系

EXERCISING THE STYLE AND FORM OF THE SHURI-STYLE KARATE
FORMA EL TIPO Y FORMA EL SISTEMA (ESTILO DEL SHURI)



ナイファンチ "Naifanchi"



ナイファンチ "Naifanchi"



ナイファンチ "Naifanchi"



セーサン "Seisan"



鍛錬法 "Tanrenho"



セーサン "Seisan"



ナイファンチ "Naifanchi"



ナイファンチ "Naifanchi"

首里手系の鍛錬型はナイファンチとセーサンである。糸洲安恒・安里安恒の系統は鍛錬型としてナイファンチを得意とし、喜屋武朝徳の系統は鍛錬型としてセーサンを得意とする。

Shuri-style exercises are "naifanchi" and "seisan". The lineages of Anko Itosu and Anko Asato specialize in "seisan". Ejerciendo el estilo y forma shurikarate. Los ejercicios del estilo Shuri-son Naifanchi y seisan. El linaje de Anko Itosu y Anko Asato se especializan en naifanchi, mientras el linaje de Chotoku Kyun se especializa en seisan.

鍛錬型(形)と鍛錬法 泊手系

EXERCISING THE STYLE AND FORM OF THE TOMARI-STYLE KARATE
FORMA EL TIPO Y FORMA EL SISTEMA ESTILO DE TOMARI

泊手系の鍛錬型はナイファンチである。松茂良興作の流れをくみ、泊地方で伝承されたため泊手と呼ばれる。
"Naifanchi" is the core of the Tomari-style karate. The lineage of Kosaku Matsumora continues through the Tomari-style karate.
Ejerciendo el estilo y forma de tomari-karate. Naifanchi es el centro del estilo tomari karate, el linaje de Kosaku Matsumora se carga en el estilo Tomari karate.



ナイファンチ "Naifanchi"



鍛錬法 "Tanrenho"



ローハイ "Rohai"



ナイファンチ "Naifanchi"



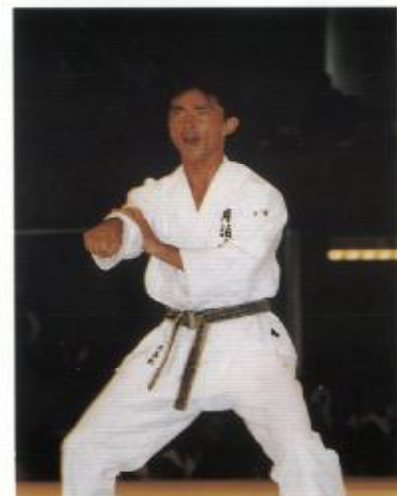
ナイファンチ "Naifanchi"



鍛錬法 "Tanrenho"



王冠 "Ohkan"



ナイファンチ "Naifanchi"



チントウ "Chinto"

鍛鍊型(形)と鍛鍊法 那覇手系

EXERCISING THE STYLE AND FORM OF THE NAHA-STYLE KARATE
FORMA EL TIPO Y FORMA EL SISTEMA ESTILO DE NAHA-TE



鍛鍊法 "Tanrenho"



サンチン "Sanchin"



サンチン "Sanchin"



サンチン "Sanchin"



サンチン "Sanchin"



サンチン "Sanchin"

東恩納寛量(一八五三〜一九一五)から宮城長順(一八八八〜一九五三)許田重発(一八八七〜一九六八)等へ継承されたもので、鍛鍊型はサンチンである。
The Naha-style exercise is "sanchin" which dates down from Kanryo Higaoonna (1853-1915) to Chojun Miyagi (1888-1953) and Juhatsu Kyoda (1887-1968).
Ejerciendo el estilo y forma del estilo Naha Karate. El estilo Naha karate es sanchin cual viene de Kanryo Higaoonna (1853-1968) y Chojun Miyagi (1888-1953) Juhatsu Kyoda (1887-1968).

鍛鍊型(形)と鍛鍊法 上地流系

EXERCISING THE STYLE AND FORM OF THE UECHI-RYU-STYLE KARATE
FORMA EL TIPO FORMA EL SISTEMA ESTILO DE UECHI-RYU



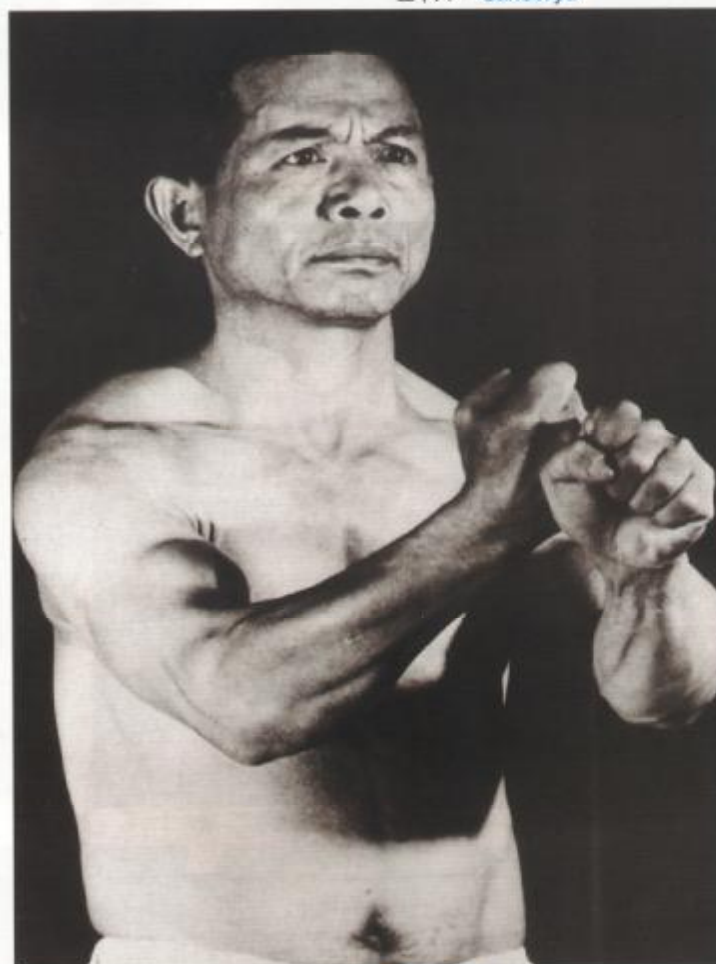
三 戦 "Sanchin"



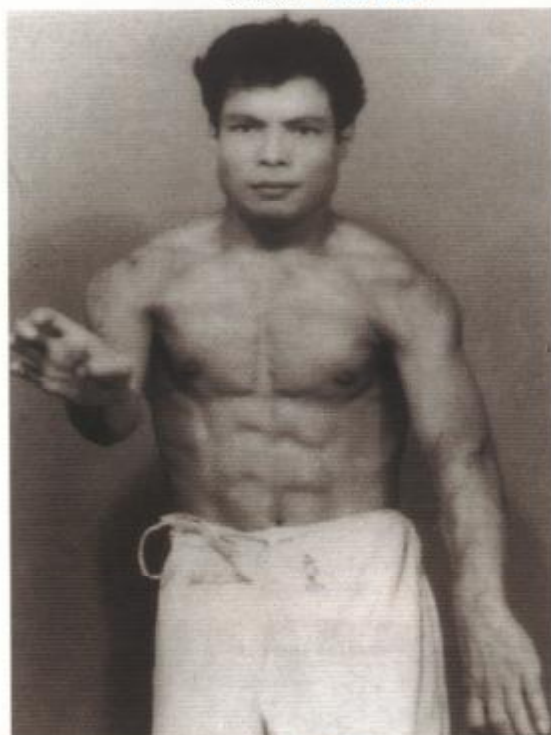
三十六 "Sanseryu"



小手鍛え "Kote-kitae"



三十六 "Sanseryu"



十 三 "Seisan"



鍛鍊法 "Tanrenho"



上地流系(一八七〇—一九四八)が一九〇〇年中国福建省に渡り、十三年間修行ののち、もたらした純粋の中国拳法。基
本型の「三戦」と「十三」の三つの型は、完全直伝の型であり、上地流の極端ななしてはいる。たいてい鍛える
極めて美観的特質を持っている。
Kunshu Uechi (1877-1948) went to China to study in 1900 and studied martial arts there for 13 years, resulting in a very pure Chinese fist form
known as the three basic forms: "sanchin, seisan" and "sanseryu". The forms come directly from Kunshu Uechi. The Uechi-ryu Karate style is a
very practical form which promotes the strength of the body.
Kuchendo et cetera y forma de Uechi-ryu Karate-Kunshu Uechi (1877-1948) for a film in 1940 y recibiendo las artes marciales por 13 años, resultando en
una forma muy pura de las artes marciales de forma. "Forma 3" formas básicas Seisan, Sanseryu y Seisan. Las formas vienen directamente de Kunshu
Uechi. El estilo Karate Uechi-ryu es una forma muy práctica que da fuerza al cuerpo.

TYPICAL FORM OF THE SHURI-STYLE

The Ryukyu Kingdom prospered for over 500 years. The center of the kingdom was Shuri Castle which was the hub of the politics, economy and culture. From the middle of the 14th century, the cultural exchange with overseas increased which resulted in the development of Shuri Te style karate which became the premier style of martial arts in Okinawa. The pictures on this page represent the Shuri style karate.

ESTILO TIPOICO DE LA FORMA DE SHURI TE

El reino de Ryukyu florecio Por 500 años. El centro de ese reino era el castillo de Shuri que era el centro de la política economía y de la cultura. Al mediante del siglo 14 el comercio con otras tierras leganas aumento y resulto en el desarrollo de el estilo de karate Shuri Te y se convirtió en el estilo principal de artes marciales de Okinawa. Las fotos en esta pagina representan el estilo de karate Shuri Te.

代表的な型(形)

首里手系



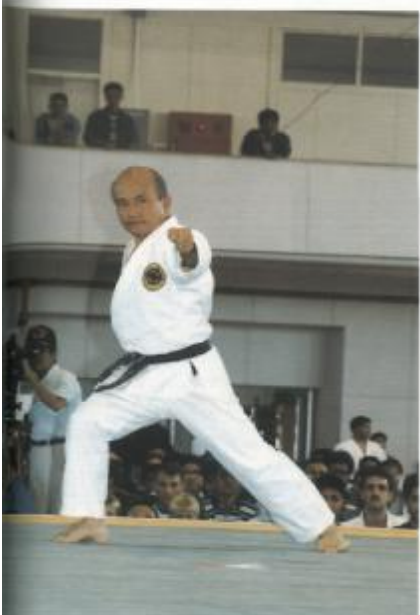
セーサン "Seisan"



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



クーサンクー "Kusanku"



クーサンクー "Kusanku"



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



ピンアン "Pinan"



セーサン "Seisan"



五十四歩 "Gojushiho"

約五〇〇年に及ぶ琉球王朝時代、その象徴的存在である首里城を中心発展した首里は政治・経済・文化の中心地であった。十四世紀後半からますます盛んになった海外交流は文化的にも大きな影響を受けることになった。首里手系も早くから影響を受け、改良され、沖縄の風土にあった武術として大成された。ここで代表的型のいくつかを紹介する。



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



セーサン "Seisan"



五十四歩 "Gojushiho"



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



ジオン "Jion"



クーサンクー "Kusanku"



クーサンクー (大) "Kusanku" (DAI)



クーサンクー "Kusanku"



チントウ "Chinto"



チントウ "Chinto"



パッサイ "Passai"



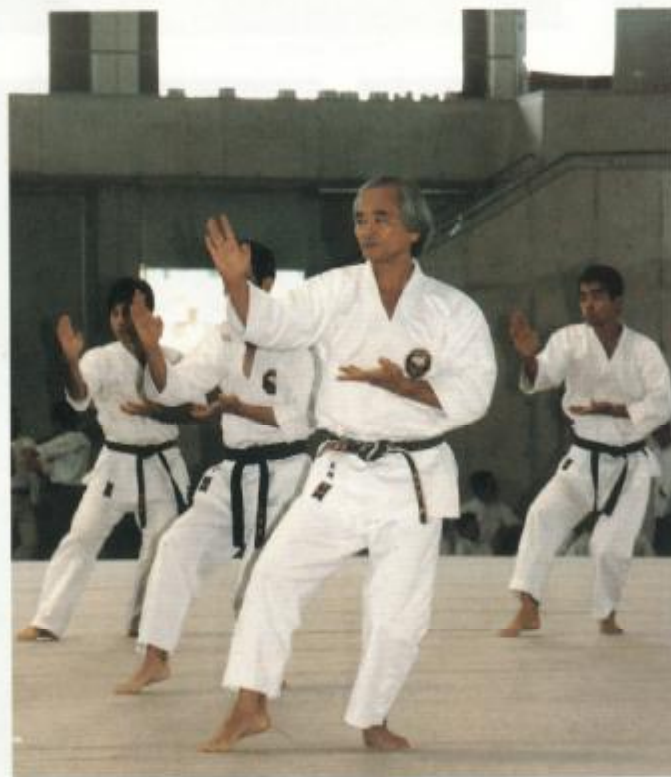
クーサンクー (小) "Kusanku" (SHO)



パッサイ "Passai"



ジッティー "Jitte"



王 冠 "Wan-kan"



五十四歩 "Gojushiho"



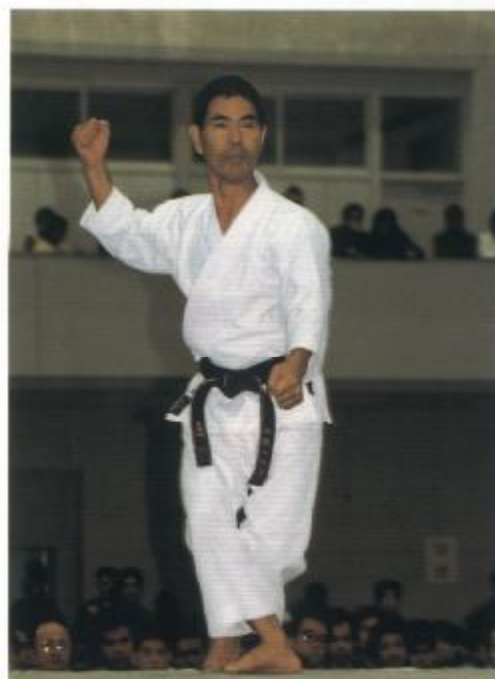
パッサイ "Passai"



クーサンクー (大) "Kusanku" (DAI)



五十四歩 "Gojushiho"



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



クーサンクー "Kusanku"



パッサイ (大) "Passai" (DAI)



新垣小のソーチン "Arakachigwa no Sochin"



クーサンクー (大) "Kusanku" (DAI)



五十四歩 "Gojushiho"



パッサイ "Passai"



セーサン "Seisan"



パッサイ "Passai"



パッサイ "Passai"



ピンアン "Pinan"



パッサイ "Passai"



五十四歩 "Gojushiho"



パッサイ "Passai"

TYPICAL FORM OF THE TOMARI-STYLE

Tomari Port was the trading harbor of Shuri where the commerce with other nations was conducted. Seigen Temple, which was located in Tomari, was the central point where seamen from the trading ships met. The temple became the birthplace for the Tomari style karate.

ESTILO TIPICO DE LA FORMA DE TOMARI TE

El embarcadero Tomari era el puerto de comercio de Shuri donde se asia negocios con otros Naciones. El templo de seiger que estaba en tomari, era el punto central donde se encontraban los marineros de las otras naves. El templo se convirtió el lugar de nacimiento del estilo de karate tomari.



パッサイ "Passai"



クーサンクー "Kusanku"



リンカン "Rinkan"



ワンスー "Wansu"



クーサンクー "Kusanku"



ワンスー "Wansu"



ローハイ "Rohai"



ワンカン "Wankan"

代表的な型(形) 泊手系

首里王府の貿易港として栄えた泊手系は、海外からの玄関口として、諸外国との交易がさかんになった。泊の聖域寺の境内は、上陸した外国人の活動の拠点となり、又、寺の周辺は漂着した交易船の乗組員の宿舎となっていたため泊の人達は、彼らと交流を持ちながら、その中の武人等から武術の伝授をうけ、首里、那覇とは変わった独特の泊手が誕生した。

北谷屋良ぬクーサンクー
"Chatanyaranu Kusaniku"



パッサイ
"Passai"



ローハイ
"Rohai"



パッサイ "Passai"



ピンアン "Pinan"

TYPICAL FORM OF THE NAHA-STYLE

King Sho Hashi united Okinawa and started foreign trade. He sent an envoy to the Emperor of China who dispatched 36 experts to Okinawa to teach shipbuilding, navigation, translation and other skills. The experts lived in Kume, Naha. Besides the skills of their expertise they brought with them martial arts to Okinawa, which later were developed into the Naha style karate.

ESTILO TIPICO DE LA FORMA DE NAHA TE

El Rey Sho-Hashi unio a Okinawa y empeno el trato extranjero. Mando un enviado al emperador de China quien envio 36 expertos a Okinawa para enseñar a la gente de Okinawa como construir Naves, como navegar como traducir y muchas otras habilidades. Los expertos vivian en kume, Naha. Ademas de las habilidades de sus expertos tambien trajeron las artes marciales a Okinawa que con el tiempo se desarrollaron en el estilo de Karate Naha.

代表的な型（形）

那覇手系



テンショウ "Tensho"



サイファ "Saifa"



スーパーリンペー "Suparinpe"



シソーチン "Shisochin"



セーバイ "Seipai"



スーパーリンペー "Suparinpe"

尚巴志は三山を統一したのち海外交流を促進するため、造船技術や航海術に優れた技術者、通訳官を必要とした。そのため、中国皇帝に褒贈し、三十六姓を賜ったという。三十六姓が住んだ所が那覇の久米村であり、彼らの中には武術に心得がある者も含まれていた。このようにして那覇にも独特の武術の系譜が生まれた。



クルルンファ "Kururunfa"



スーパーリンペー "Suparinpe"



スーパーリンペー "Suparinpe"



クルルンファ "Kururunfa"



スーパーリンペー "Suparinpe"



スーパーリンペー "Suparinpe"



スーパーリンペー "Suparinpe"



クルルンファ "Kururunfa"



スーパーリンペー "Suparinpe"



セーバイ "Seipai"



テンショウ "Tensho"



サンチン "Sanchin"



セーサン "Seisan"



シソーチン "Shisochin"



スーパーリンペー "Suparinpe"



スーパーリンペー "Suparinpe"



セーバイ "Seipai"



セーサン "Selsan"



セーバイ "Seipai"



セーエンチン "Seienchin"



セーエンチン "Seienchin"



サンセーロー "Sanseiru"



セーサン "Selsan"

TYPICAL FORM OF THE UECHI-RYU STYLE

The Uechi-ryu karate was developed mainly after World War II and was based on teachings in the "dojo" opened in 1926 by Kambun Uechi. In 1932, Pangainoon-ryu style karate was practiced in a "dojo" in Wakayama. In 1940, the name changed to Uechi-ryu. The Uechi-ryu style karate is practiced widely as a martial art both in Japan and overseas.

ESTILO TIPICO DE LA FORMA DE UECHI RYU

El estilo de karate Uechi-ryu. Fue desarrollado principalmente después de la segunda guerra mundial. Sus Fundamentos son de las enseñanzas en el dojo abierto en el año 1926 por Kambun Uechi. En el año 1932 se le cambió el nombre a uechi-ryu. El estilo de karate Uechi-ryu se practica como una arte marcial en Japon y en muchas partes del mundo.

代表的な型(形) 上地流系



十 戦 "Sechin"



十 三 "Seisan"



三十六 "Sanseryu"



三十六 "Sanseryu"



十 三 "Seisan"



完子和 "Kanshiwa"



十 戦 Sechin

上地流は戦後急速に普及発展した流派である。上地完文が一九二六年に和歌山で道場を開設、一九三二年にバンガイヌーン流空手術研究所として本格的な指導を開始した。一九四〇年上地流と改名した。実践的武道として国外にも多くの支部を有している。



十三 "Seisan"



完 戦 "Kanchin"



十三 "Seisan"



三十六 "Sanseryu"



三十六 "Sanseryu"



十 戦 "Sechin"



三十六 "Sanseryu"



完子和 "Kanshiwa"



三十六 "Sanseryu"



完 戦 "Kanchin"



サンチン "Sanchin"



十 戦 "Sechin"



三十六
"Sanseryu"



三 戦 "Sanchin"

TYPICAL FORM OF "KOBUDO"

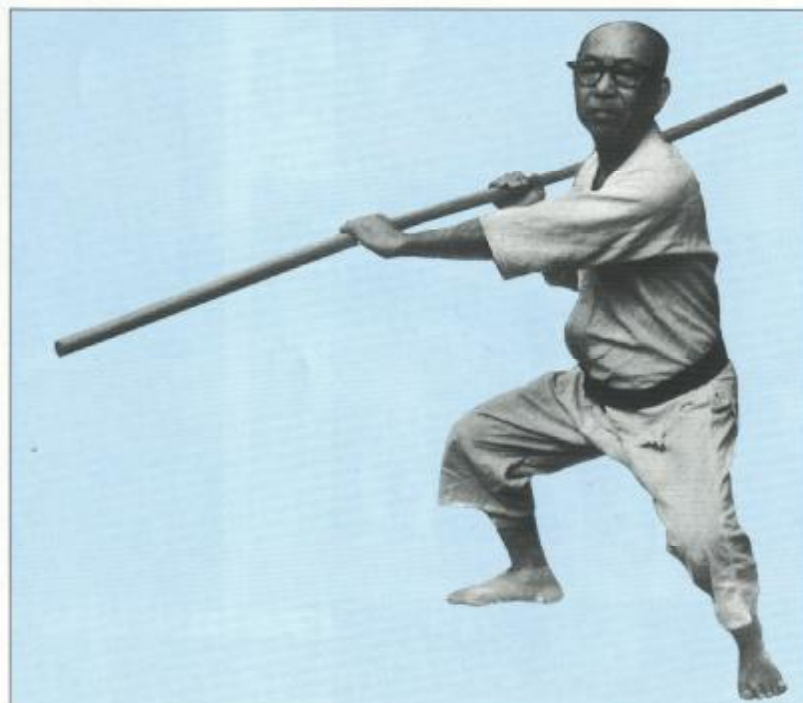
"Kobudo" developed with karate as a style which uses common farm tools as weapons in the way they were used in China. The possession of actual weapons was forbidden in Okinawa at the time.

ESTILO TIPICO DE LA FORMA DE KOBUDO

Kobudo se desarrollo con karate como un estilo donde se usan herramientas de campo como las armas se usaban en China. En esos tiempos las armas fueron prohibidas en Okinawa.

代表的な型(形) 古武道

鐘川二丁鎌 "Kanegawa nicho gama"



棒術 (山根流)
"Bo jutsu"

深谷の棍 "Shishi no kun"



佐久川の棍 "Sakugawa no kun"

棒術 "Bo jutsu"



知念志喜屋仲の棍 "Chinen shikyanaka no kun"

空手道の発達とともに中国伝来の武器や冲縄で開発された武器活用法をみだし冲縄独自に体系化したものである。刀剣・弓等殺傷力の強い武器の携帯が禁止されたことも影響し、独特の武器の使用法を空手の型の表現の中にあごこに取り入れている。



↑ 佐久川の棍
"Sakugawa-no-kun"



↑ 朝雲の棍
"Choun no kun"



エークディー "Ekudi"



↓ 術 "Sai jutsu"



↓ 棒術 "Bo jutsu"



エークディー "Ekudi"



二丁鐙 "Nicho gama"



釵術 "Sai jutsu"



トゥイファ "Tuifa"



釵術 "Sai jutsu"



二丁鐙 "Nicho gama"



二丁鐙 "Nicho gama"



棒対釵 "Bo versus Sai"

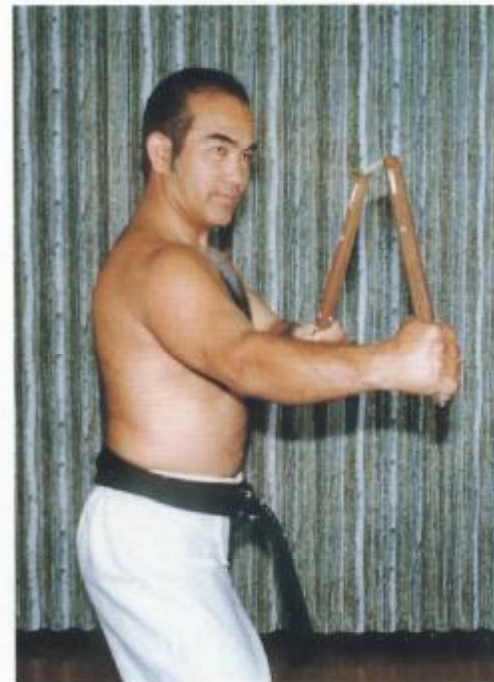
ティンベー "Tinbe"



ティンベー "Tinbe"



ヌンチャク "Nunchaku"



二丁鎌 "Nicho gama"



徳嶺の根 "Tokumine nu kun"



エークディー "Ekudi"



棒対棒 "Bo versus Bo"



エークディー "Ekudi"



棒術 "Bo jutsu"



鎌川のティンベー "Kanegawa nu tinbe"



ひも付二丁鎌 "Himo Tuki nicho gama"



ティンベー "Tinbe"



棒対棒
"Bo versus Bo"



トゥイファ "Tui fa"



エークディー "Ekudi"



釵対棒 "Sai versus Bo"

TYPICAL FORM OF OTHER STYLES

Okinawan karate currently consists of 64 different styles and associations. The main styles are Shuri, Tomari, Naha and Uechi-ryu. In addition, many individuals continue to practice karate in their own styles handed down in the family from generation to generation and practiced in secret. The pictures on this page show some of the individual styles which are not part of the main styles.

ESTILO TÍPICO DE LA FORMA DE OTROS ESTILOS

Karate de Okinawa presentemente consiste de 64 estilos y Asociaciones diferentes. Los estilos mas comunes son Shuri, Tomari, Naha y Uechi-ryu. Ademas muchas personas con tinuan practicado karate en sus propios estilos que son pasados de generacion en generacion, y son secretos. Las fotos en esta pagina ensena unos de esos estilos que no son parte de el estilo principal.



スンスー "Sunsu"



アーナン
"Anan"



棒対短棒 "Bo versus Tanbo"



ニーセシー "Niseshi"



クーサンク "Kusanku"



チントウ "Chinto"



ピンアン "Pinan"



十三 "Seisan"

代表的な型(形) その他

沖縄空手・古武道の系譜は現在六十四の流・会系が存在すると言われている。その多くは首里手系（泊手系を含む）、那覇手系、上地流系に分類することができるが、中には一子相伝といふきわめて秘密裡に継承されてきたものもあるといわれている。首里手系、那覇手系、上地流系の中に盛り込まれなかった諸流派の型の一部である。

チントウ "Chinto"



十 三 "Seisan"



パッサイ "Passai"



パッサイ "Passai"



五十四歩 "Gojushiho"



テツツイ "Tettui"

アーナン "Anan"



十 三 "Seisan"



全沖縄少年少女大会
All Okinawa boys and girls tournament

梅花五十四歩 "Baika gojushihō"



セイサン "Seisan"



ソーチン "Sochin"



セイサン "Seisan"



ムートディー
"Mutudi"

祝 空手道古武道演武大会

セーエンチン
"Seienchin"



棒 術 "Bo jutsu"

兼島信助 (中央)
Shinsuke Kaneshima (center)



ノグチゲラ (国指定天然記念物)
"Noguchigera" (Designated national monument)

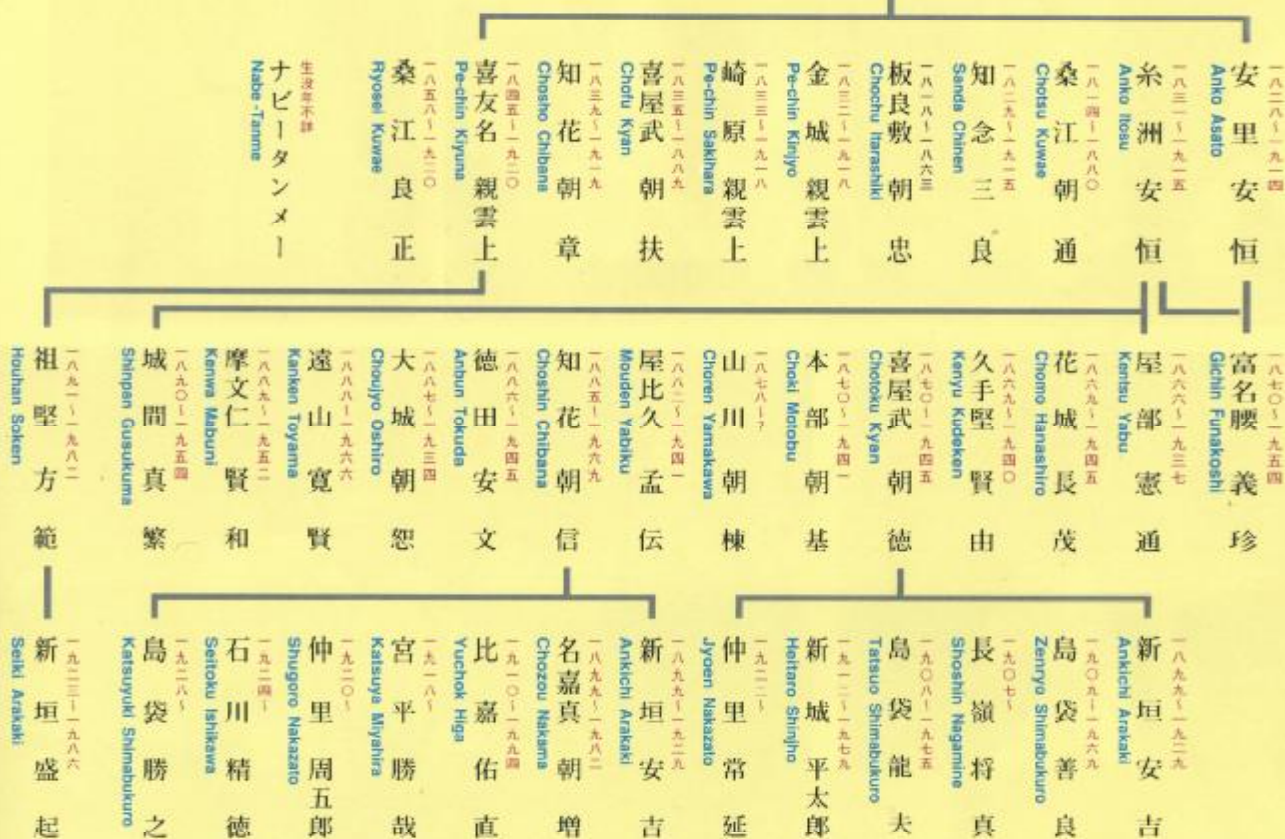


パッサイ "Passai"

首里手の系統図

SHURI-STYLE LINEAGE
EL DISNO DE LA FAMILIA CON ESTILO SHURI

一八〇九〜一八九九
松村 宗 棍
Sokun Matsumura



円覚寺方生橋 (国指定史跡) Enkakuji (Designated as historical site)

一八五三〜一九一五

東恩納 寛量

Kanryo Higaonna

一八八七〜一九六八

許田 重発

Jhuhatsu Kyoda

一九八八〜一九五三

宮城 長順

Chojun Miyagi

生没年不詳

城間 恒貴

Koki Shiroma

一八八九〜一九五二

摩文 仁賢

Kenwa Mabuni

一九〇一〜一九八六

伊良波 長幸

Choko Iraha

一九二六〜一九八三

許田 重光

Juko Kyoda

一九〇一〜一九四五

新里 仁安

Jinan Shinzato

一九八八〜一九六六

比嘉 世幸

Seiko Iiga

一九二二

八木 明德

Meitoku Yagi

一九二二

与儀 実栄

Jitsuei Yogi

一九二六

上原 優希徳(三郎)

Yukinori (Saburo) Uehara

一九一九

宮城 敬

Kei Miyagi

一九二二

宮里 栄一

Eiichi Miyazato

一九二五

伊波 康進

Koshin Iha

一九一九〜一九七五

福地 清幸

Seiko Fukuchi

一九二一

渡口 政吉

Masayoshi Toguchi

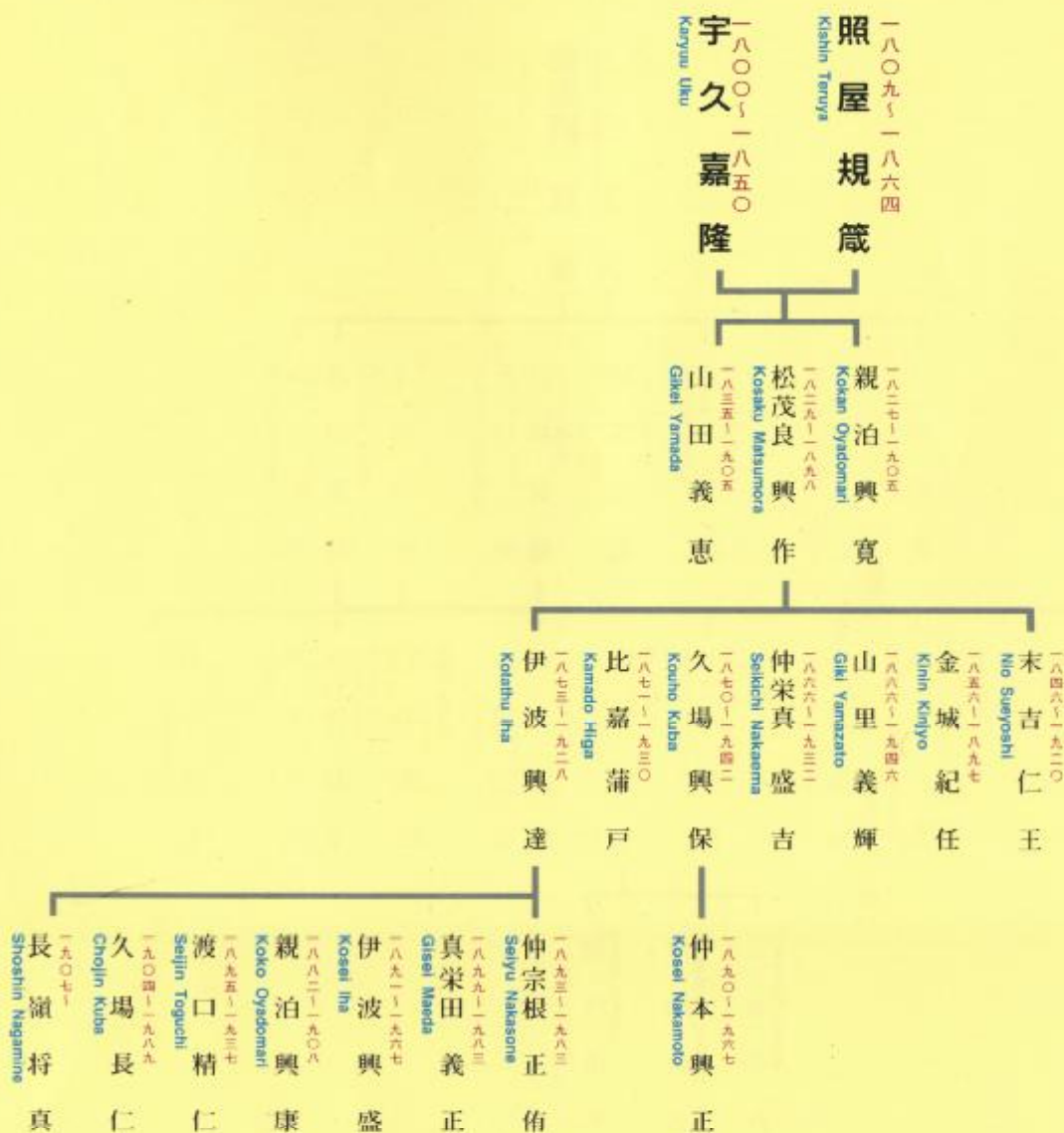
一九〇五

玉城 寿英

Yasuhide Tamaki

泊手の系統図

TOMARI-STYLE LINEAGE
EL DISNO DE LA FAMILIA CON ESTILO TOMARI



識名園 (国指定名勝) Shikinaen (Designated important site)

ポスター・パンフレット

POSTERS AND PAMPHLETS
CARTULINAS FOYEOS

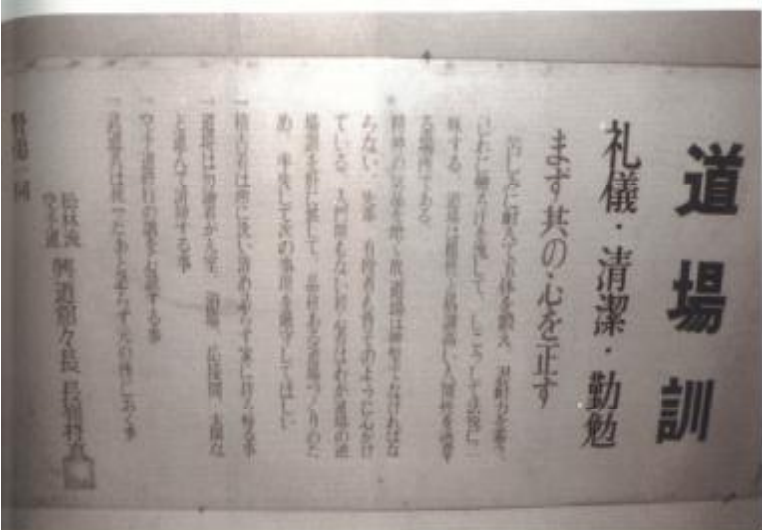


空手・古武道演武大会パンフレット類
"Karatedo kobudo" tournament pamphlets



空手・古武道演武大会パンフレット類
"Karatedo kobudo" tournament pamphlets

CLAVE DOJOKUN "DOJO" CODES



沖縄空手・古武道関連略年表

CHRONOLOGY OF KARATE AND "KOBUDO"
MAESTRO DEL KARATE KOBUDO DE OKINAWA

西暦 関連事項 教育・文化事項

一三七二	中山王察度中国明に人貢	閩人三十六姓帰化
一三九二	この頃中国拳法伝来と伝えられる	
一四〇四	冊封使初めて来琉	
一四二九	尚巴志三山を統一	
一四五八	護佐丸・阿麻和利の乱起こる	
一四七〇	尚円（金丸）王位に着く	万国津梁の鎖鑰遺
一五二四		六色のはちまきを制定
一六〇九	島津氏琉球侵略	
一六一四	「琉陽」に欽可聖城間清豊記事に鎖鑰の法みゆ	汪科「使琉球録」を著す
一六八三	第十七回冊封使（正使汪楫）来琉	
一七五六	第十九回冊封使（正使全魁）来琉 このとき公相君随行、唐手佐久川、北谷屋良拳法を学んだと伝えられる	
一七六二	戸部良照「大島筆記」著わす（公相君武備志、組合術の記録あり）	
一八〇四	照屋親蔵泊に生まれる	
一八〇九	松村宗昆（梶）（武士松村）首里に生まれる	英艦ライオン号、アルセスト号来航
一八一六		
一八二九	松茂良興作（武士松茂良）泊に生まれる	
一八三一	糸洲安恒首里に生まれる	
一八五三	東恩納寛量那覇に生まれる ペリーのアメリカ艦隊来琉	
一八六六	屋部憲通首里に生まれる	
一八六八	富名腰義珍首里に生まれる（戸籍上は一八七〇年）	
一八六九	花城長茂首里に生まれる	
一八七〇	本部朝基首里に生まれる	
一八七二		明治政府琉球藩を設置
一八七七	上地完文本部に生まれる	
一八七九		明治政府琉球藩を廃し沖縄県を設置
一八八五	知花朝信首里に生まれる	
一八八七	許田重寛那覇に生まれる	
一八八八	宮城長順那覇に生まれる	
一八八九	摩文仁賢和首里に生まれる	瓦葺きの制限解除

一八九〇	城間真繁首里に生まれる	教育勅語発令
一八九一	祖堅方範西原に生まれる	笹森儀助著「南島探勝」発刊
一八九四	中村茂名護に生まれる	
一八九七	兼島信助与那原に生まれる この頃、県立第一中学校、市立商業高校、師範学校等に唐手部設置される	
一八九八	比嘉世幸那覇に生まれる	
一九〇一	第一中学校、師範学校で空手が正科となる	
一九〇四	糸洲安恒嘱託として県立中学校で空手指導	
一九〇五	屋部憲通嘱託として師範学校で空手指導	
一九〇七	花城長茂県立中学校で空手指導	
一九〇八	長嶺将真那覇泊に生まれる	
一九一〇	糸洲安恒県学務課へ「唐手十ヶ条」建言	
一九一一	比嘉佑直那覇に生まれる	
一九一二	仲井間憲孝那覇に生まれる	沖縄県立図書館設立
一九二一	上地完英本部に生まれる	伊波普猷「古琉球」発行
一九二二	八木明徳那覇に生まれる	
一九二七	第一艦隊中城湾に寄港下土首県立一中で空手を習う	
一九三〇	皇太子海外巡遊の途中、寄港し、首里城大広間で演武を御覧になる	
一九三四	文部省主催第一回運動展覧会東京で開催。沖縄から富名腰義珍説明のため上京	
一九三六	富名腰義珍著「琉球拳法唐手」発行	
一九四三	屋部憲通、アメリカカロス・セルス、ハワイで空手指導	
一九四五	宮城長順県体育協会唐手部長に就任	
一九五五	宮城長順ハワイで空手指導	
一九五六	「空手座談会」（主催：琉球新聞）昭和会館で開催	
一九六〇	琉球古武道保存振興会設立 沖縄空手道連盟結成（初代会長知花朝信） 沖縄空手道連盟初の段級制実施	第二次世界大戦終結

一九六一	沖縄古武道協会設立（初代会長比嘉清徳）	大城立裕芥川賞受賞
一九六五	第一回高等学校空手道選手権大会開催	
一九六七	全沖縄空手道連盟結成（初代会長長嶺将真）	中央高校ボクシングチーム全国制覇
一九六九	第一回全日本空手道選手権大会開催（会場：日本武道館）、沖縄の空手家、招待模範演武	
一九八四	第七回世界空手道選手権大会（開催地 オランダ）	
一九八七	男子型の部で佐久本嗣男優勝	
一九八八	東恩納寛量、宮城長順顕彰碑建立	
一九九〇	第四二回国民体育大会秋季大会海邦国体「空手道」（会場 浦添高等学校）男女総合優勝	
一九九一	第一回沖縄県空手道芸祭開催	首里城正殿起工式
一九九二	第一回全沖縄少年少女空手道大会開催	
一九九三	世界のウチナーンチュ大会開催。メインイベント「空手道古武道世界交流祭」	
一九九四	日中武術交流演武大会（会場 浦添市民会館ホール）	
一九九五	第一回沖縄剛柔流世界空手道選手権（会場 那覇市民体育館）	
一九九六	首里城祭奉納演武	
一九九七	第一回空手道功労賞（長嶺将真、比嘉佑直、八木明徳三氏受賞）主催 琉球新聞社	
一九九八	第八回世界武芸祭（フランス）で沖縄空手古武道特別演武	
一九九九	沖縄空手・古武道世界大会ブレ大会開催（予定）	

沖縄空手道・古武道型（形）一覧

LIST OF OKINAWA "KARATEDO" AND "KOBUDO KATAS"
FORMA DE OKINAWA KARATEDO KOBUDO



ヤンバルクイナ（国指定天然記念物）
"Yanbaru kuina" (Designated National Monument)

APPENDIX ONE Okinawa Karate "Do Kala" Names																				
21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

APPENDIX ONE Okinawa Karate "Do Kata" Names

別表一	沖縄空手道型の名称	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
		セーサン	サンセーリユー	寛子 和	十六	定親	定高	十親	ゲキサイ	サイフアー	シソーチン	セーバイ	サンセールー	クルルンフアー	セーエンチン	スーバーリンベ (ベツチューリン)	普及型(一)	普及型(二)	ピンアン	ナイハンチ	アーナンク	ワンカン	
		22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
		ローハイ	ワンスー (ワンシュー)	バツサイ	ゴジューシホ	チントウ	クーサンク	ホーファー	チンテー	ジッテー	ソーチン	ニーセーシ	ジツチン	ムートタイ	オーハン	バーチユー	アーナン	バイク	ハイク	バイホ	スンス	ジオン	ウンス

別表一 沖縄空手道型の名称

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
TOKUMINE NO KUN	SANUAWA NO KUN	SHUSHI NO KUN	SHOSHI NO KUN	URASHI NO KUN	CHIKIN BO	YONEGAWA NO KUN	CHITANYARA NO KUN	CHIKIN SHYANAKA NO KUN	SESOKO NO KUN	SHISHI NO KUN	SHIROTARU NO KUN	SHUKUINE NO KUN	CHIKIN SUNAKA NO KUN	UFUGUSHIKU NO KUN	CHIKIN NO KUN	CHIKIN DAI KUN	RIFA NO KUN	SHIRIMATSU NO KUN	SHIROTARU NO KUN	KORO NO KUN	KATIN NO KUN
23	24	25																			
CHOUN NO KUN	HASSO NO KUN	UPUTUN BO																			

APPENDIX TWO Okinawa "Kobudo Bo Kata" Names

別表一	沖縄古琉球棒型の名称	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
		カーティンの棍	公望の棍	白太郎の棍	白松の棍	ルーフアの棍	津堅大棍	津堅の棍	大城の棍	津堅砂井の棍	祝儀の棍	白梅の棍	添石の棍	潮底の棍	知念志喜屋仲の棍	北谷屋良の棍	米川の棍	津堅棒	浦添の棍	越氏の棍	周氏の棍	佐久川の棍	徳綱の棍	
																						25	24	23
																						大屯棒	八双の棍	朝雲の棍

別表二 沖縄古武道杖型の名称

16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
CHITAN YARA NO SAI	HAKAGIYA NO SAI	CHIKIN SHITAMAKU NO SAI	KATAGAMA KUSADIRA NO SAI	TANATA NO SAI	KIUSOKU NO SAI	YAKA NO SAI	SAI 1	SAI 2	SAI 3	UFUCHIKU NO SAI	TOKUYAMA NO SAI	ISHIKAWAGIYA NO SAI	SHIBARU NO SAI	MOHO SAI	SANCHO SAI

APPENDIX THREE Okinawa "Kobudo Sai Kata" Names

16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
三丁サイ	二丁サイ	千原のサイ	石川小のサイ	源久山のサイ	ウフチクのサイ	サイ（一）	サイ（二）	サイ（三）	崖のサイ	湖城のサイ	多和田のサイ	繁多川幸良小のサイ	津堅志多伯のサイ	浜比嘉のサイ	北谷屋良のサイ

別表三 沖縄古武道鐙型の名称



イリオモテヤマネコ（特別天然記念物）
"Iriomote yamanecko" (Designated National Monument)

世界空手道連合会

世界空手道連合会

MASTERS OF OKINAWA KARATE "KOBUDO" SUPERIORES DE OKINAWA KARATE KOBUDO

長瀬 博 Shoushin Nagamine	那覇市久米道連合会 TEL (098) 867-3413	Chairman of International Matsubayashi-ryu Karatedo 3-14-1 Kumoji, Naha City TEL (098) 867-3413
八木 明 Meitoku Yagi	那覇市久米道連合会 TEL (098) 868-6956	Honorary Chairman of Okinawa Karatedo Gou Association 2-20-21 Kume, Naha City TEL (098) 868-6956
上原 浩 Seikichi Uehara	那覇市久米道連合会 TEL (098) 868-6956	Chairman of Mutuwabu Ubandee Kobujutsu Association 419-1 Ojhana, Ginowan City TEL (098) 897-2651
高嶺 朝 Chouboku Takamine	那覇市久米道連合会 TEL (098) 894-2629	Adviser of Okinawa International Karate Kobudo Association 174-5 Yoritomiya, Naha City TEL (098) 894-2629
宮平 勝 Katsuya Miyahira	那覇市久米道連合会 TEL (098) 832-2321	Chairman of Okinawa Shorin-ryu Karatedo Association 291-5 Kokube, Naha City TEL (098) 832-2321
仲里 周五郎 Shugoro Nakazato	那覇市久米道連合会 TEL (098) 861-2502	Chairman of Ohtsawa Karatedo Shorin-ryu Shorn Hill Association 264 Alpha, Naha City TEL (098) 861-2502
宮里 栄 Eiichi Miyazato	那覇市久米道連合会 TEL (098) 963-0011	Chairman of Okinawa Goju-ryu Karatedo Association 2-6-13 Asato, Naha City TEL (098) 963-0011
仲里 常 Jyoun Nakazato	那覇市久米道連合会 TEL (098) 948-2253	Chairman of Ohtsawa Island-wide Shorin-ryu Karatedo Association 589 Chinen, Chinen Village. TEL (098) 948-2253
又吉 真 Shinpou Matayoshi	那覇市久米道連合会 TEL (098) 834-7866	Chairman of Okinawa Island-wide Kobudo Foundation 1-11-15 Sobe, Naha City TEL (098) 834-7866
赤嶺 亮 Eisuke Akamine	那覇市久米道連合会 TEL (098) 850-3160	Society of Ryukyu Kobudo Preservation and Promotion 677 Neshabu, Tomishiro Village. TEL (098) 850-3160

OKINAWA KARATE "KOBUDO" ASSOCIATIONS MIEMBROS DE LA SOCIEDAD DE OKINAWA KARATE KOBUDO

氏名・代表者	住所・電話番号	Ryu Association, Address
少長 流林 龍 Yoshio Nakamura	那覇市久米道連合会 TEL (098) 861-6258	Chairman of Shorin-ryu Enshu 2-3-14 Matsuo, Naha City 900 TEL (098) 861-6258
金剛 流 幸 Kousel Wakugawa	那覇市久米道連合会 TEL (098) 868-2485	Chairman of Goju-ryu Karatedo Preservation Association 1-1-16 Tui, Naha City 900 TEL (098) 868-2485
沖繩 流 世 Seikichi Odo	那覇市久米道連合会 TEL (098) 973-1723	Chairman of Ohtsawa Kyoho Karate Kobudo Association 623-2 Kyan, Gushikawa City 904-22 TEL (098) 973-1723
沖繩 流 安 Ankichi Nakamura	那覇市久米道連合会 TEL (098) 932-1203	Chairman of Ohtsawa Shui-style Karatedo Association 48 Yamazato, Okinawa City 904 TEL (098) 932-1203
沖繩 流 比 Seikichi Higa	那覇市久米道連合会 TEL (098) 832-5471	Chairman of Goju-ryu International Karate Kobudo Association 323-1 Yogi, Naha City 902 TEL (098) 832-5471
沖繩 流 里 Eiichi Miyazato	那覇市久米道連合会 TEL (098) 857-6471	Chairman of Ohtsawa Goju-ryu Karate Association 2-6-13 Asato, Naha City 902 TEL (098) 857-6471
琉球 流 政 Selyu Nakamura	那覇市久米道連合会 TEL (098) 869-7617	Chairman of Ryukyu Shorin-ryu Karate Kobudo Association 96-4 Arakama, Hasebara Town 901-11 TEL (098) 869-7617
龍 流 佐 Tsuguo Sakumoto	那覇市久米道連合会 TEL (098) 853-7642	Chairman of Ryukyu Ryukyu Ryukyu 2-12-13 Higawa, Naha City 900 TEL (098) 853-7642
沖繩 流 守 Shusei Maeshiro	那覇市久米道連合会 TEL (098) 858-7983	Chairman of Ohtsawa Kosen-ryu Karatedo Association 619-14 Alpha, Naha City 900 TEL (098) 858-7983
金剛 流 武 Fuseli Kise	那覇市久米道連合会 TEL (098) 932-2644	Ohtsawa Island-wide Shorin-ryu Karate Kobudo Association 3-37-6 Goya, Okinawa City 904 TEL (098) 932-2644
沖繩 流 大 Taketo Nakamura	那覇市久米道連合会 TEL (098) 52-4028	Chairman of Ohtsawa Kyoho Karatedo Association 481 Nago, Nago City 905 TEL (098) 52-4028
沖繩 流 上 Angi Uezu	那覇市久米道連合会 TEL (098) 973-0550	Chairman of Ohtsawa Ishin-ryu Karate Kobudo Association 676-7 Nishihara, Gushikawa City 904-22 TEL (098) 973-0550

琉球少林流空手道協会 会長 稲 嶺 盛 仁 Seijin Iwanabe	千九〇四一〇一 北谷町上勢頭六二七一二 TEL (〇九八) 九三六―四八三〇	Chairman of Ryukyu Shorin-ryu Karate Association 627-2 Kumiseto, Chatan City・904-01 TEL (098) 936-4830
世界松林流空手道連盟 会長 長 嶺 将 真 Shoeshin Nagamine	千九〇〇〇 那覇市久茂地三二一十四一 TEL (〇九八) 八六七―三四一三	Chairman of International Matsuyoshi-ryu Karate Association 3-14-1 Kumoji, Naha City・900 TEL (098) 867-3413
沖繩小林流妙武館 会長 松 田 芳 正 Yoshimasa Matsuda	千九〇〇〇 那覇市辻二二一十七 TEL (〇九八) 八六八―七七六七	Chairman of Okinawa Shoten-ryu Myokutan 2-2-17 Tsuji, Naha City・900 TEL (098) 868-7767
沖繩空手道協会 会長 仲 程 力 Tatsumu Nakahodo	千九〇四一〇三 読谷村比謝五十五 TEL (〇九八) 九五六―四一三一	Chairman of Okinawa Karate Association 55 Higa, Yonihara・904-03 TEL (098) 956-4131
本部御殿手古武術協会 会長 上 原 清 吉 Seikichi Uehara	千九〇一一二二 宜野湾市大謝名四一九一 TEL (〇九八) 八九七―二六五一	Chairman of Minamibu Utaide Kobujitsu Association 419-1 Ophara, Ginowan City・901-22 TEL (098) 897-2651
一心流国際空手道連盟 会長 島 袋 吉 郎 Kichiro Shimabukuro	千九〇四一二二 具志川市喜屋武八二〇一四 TEL (〇九八) 九七三―四一八五	Chairman of Isshin-ryu International Karate Association 420-4 Kyen, Gushikawa City・904-22 TEL (098) 973-4185
沖繩剛柔流泊手空手道協会 会長 渡嘉敷 唯 賢 Iken Tokashiki	千九〇一一〇一 那覇市小禄一四四四 TEL (〇九八) 八五七―三九二四	Chairman of Okinawa Goryu Joruri-ryu Karate Association 1444 Ocho, Naha City・901-01 TEL (098) 857-3924
上地流空手道振興会 会長 宮 城 清 三 郎 Seisaburo Miyagi	千九〇一一〇一 那覇市宇栄原一〇〇八 TEL (〇九八) 八五七―二六二四	Chairman of Uechi-ryu Karate Promotion Society 1008 Uebaru, Naha City・901-01 TEL (098) 857-2624
上地流空手道協会 会長 上 地 完 明 Kannamel Uechi	千九〇四一十三 宜野湾市普天間二二四十一二 TEL (〇九八) 八九二―二四〇九	Chairman of Uechi-ryu Karate Association 2-40-2 Futemma, Ginowan City・904-13 TEL (098) 892-2409
沖繩伝統古武道保存会 会長 仲 本 政 博 Masahiro Nakamoto	千九〇〇三 那覇市首里鳥堀町三二一五十五 TEL (〇九八) 八八五―八五一八	Chairman of Okinawa Traditional Karate Preservation Association 3-55 Torihori・Shuri, Naha City・903 TEL (098) 885-8518
(社) 全沖繩古武道連盟 会長 又 吉 真 豊 Shirayasu Matayoshi	千九〇〇〇 那覇市楚辺一一一―一十五 TEL (〇九八) 八三四―七八六六	Chairman of Okinawa Island-wide Karate Association 1-11-15 Soke, Naha City・900 TEL (098) 834-7866
沖繩拳法空手道協会 会長 喜 納 敏 光 Tochinatsu Kina	千九〇〇二 那覇市識名三二一十八―九 TEL (〇九八) 八三一―七五七七	Chairman of Okinawa Jempo Karate Association 3-16-6 Shikina, Naha City・902 TEL (098) 831-7577
小林流空手道究道館 会長 比 嘉 稔 Hiroya Higa	千九〇〇〇 那覇市泉崎一一一十七―十 TEL (〇九八) 八六七―四七八三	Chairman of Okinawa Shorin-ryu Karate Kyokuen 1-17-10 Izumizaki, Naha City・900 TEL (098) 867-4783



中城城跡 (国指定名勝) Nakagusuku Castle ruins (Designated Important Site)

沖繩国際武道空手連盟 会長 金城 孝 Takaishi Kunyo	千九〇二 那覇市松川四五 TEL (〇九八) 八八七一五三六五	Chairman of Okinawa International Budo Karate Association 45 Matsugawa, Naha City - 902 TEL (098) 887-5365
沖繩空手道剛柔会 会長 八木 明 達 Machida Yoji	千九〇〇 那覇市久米二一十一 TEL (〇九八) 八六八一六九五六	Chairman of Okinawa Karate Gou Association 2-20-21 Kume, Naha City - 900 TEL (098) 868-6956
全沖繩少林流空手道協会 会長 仲里 栄 昭 Eishou Nakazato	千九〇一 東風平町友寄九〇三 TEL (〇九八) 九九八一二五九八	Chairman of Okinawa Shorin-ryu Karate Association 903-41 Tomoyoshi, Koehama Town - 901-04 TEL (098) 998-2598
沖繩小林流空手道協会 会長 宮平 勝 哉 Katsuya Miyahira	千九〇二 那覇市国場二九一 TEL (〇九八) 八三二二二二二二	Chairman of Okinawa Shorin-ryu Karate Association 291-5 Kunioka, Naha City - 902 TEL (098) 832-2221
沖繩剛柔術協会 会長 上原 恒 Kou Uehara	千九〇〇 那覇牧志一十六 TEL (〇九八) 八六一二八七六	Chairman of Okinawa Gou Bujutsu Association 1-16-8 Makushi, Naha City - 900 TEL (098) 861-2876
全沖繩少林寺流空手道協会 会長 仲里 常 延 Jyouen Nakazato	千九〇一 知念村知念五八九 TEL (〇九八) 九四八一二二五三	Chairman of Okinawa Island-wide Shorin-ryu Karate Association 589 Chinen, Chinen - 901-15 TEL (098) 948-2253
沖繩空手道小林流小林館協会 会長 仲里 周五郎 Shougoro Nakazato	千九〇〇 那覇市安謝二六四 TEL (〇九八) 八六一二二五〇二	Chairman of Okinawa Karate Shorin-ryu Shorikan Association 264 Aji, Naha City - 900 TEL (098) 861-2502
沖繩県少林寺流空手道連盟 会長 竹田 忠 男 Taduo Takada	千九〇一 那覇市宇栄原二一六 TEL (〇九八) 八五七一六〇〇七	Chairman of Okinawa Prefecture Shorin-ryu Karate Association 2-16-3 Uebaru, Naha City - 901-01 TEL (098) 857-6007
沖繩少林流空手道国際連盟 会長 島 袋 永 三 Eizou Shimabukuro	千九〇四 宜野座村漢那二〇六 TEL (〇九八) 九六八一五五二〇	Chairman of Okinawa Shorin-ryu Karate International Association 2061 Kama, Ginjoza - 904-13 TEL (098) 968-5520
琉球古武道保存振興会 会長 赤 嶺 栄 亮 Eisuke Akamine	千九〇一 豊見城村字根差部六七七 TEL (〇九八) 八五〇一三一六〇	Chairman of Ryukyu Kobudo Preservation and Promotion Association 677 Nishibu, Tomishiro - 901-02 TEL (098) 850-3160
中部少林流 会長 島 袋 善 保 Zempou Shimabukuro	千九〇一 北谷町吉原一〇二 TEL (〇九八) 九三六四二二六五	Chairman of Chubu Shorin-ryu 1003 Yoshizawa, Chatan Town - 901-13 TEL (098) 936-4265
渡山流少林派拳法研究会 会長 金城 久 祐 Kinyu Kinjo	千九〇一 玉城村字船越九一八 TEL (〇九八) 九四九一七四〇四	Chairman of Tozan-ryu Shorin-ryu Kyudo Study Association 918 Fumakuchi, Tamagusuku - 901-06 TEL (098) 949-7404
沖縄県空手道連合会 会長 田 場 典 正 Teruaki Toba	千九〇〇 那覇市泉崎一一〇 TEL (〇九八) 八六五一五二一九	Chairman of the Okinawa Prefecture Karate Association 1-10-3 Izumizaki, Naha City - 900 TEL (098) 865-5219



首里金城町石畳道 (県指定名勝) Stone Stairs Alley in Kinjo-cho, Shuri (Prefecture Designated Important Site)

流・会派名

住所・電話

Ryu Association, Address

琉球古武道清道会
会長 知花良光
Yoshimitsu Chibana

中国伝玄武門空手道
会長 金城昭夫
Aio Kinpo

全沖縄正道館空手古武道連盟
会長 当真嗣安
Shian Touna

沖縄剛柔流拳志会
会長 外間哲弘
Tetsuhito Hokama

日本空手道協会沖縄県本部松澤館
会長 立津明長
Matsunosuke Tateatsu

琉球舞手合戦空手会
会長 城間清範
Kiyonori Shirona

琉球古武道琉棍会
会長 伊波光太郎
Koutarou Iba

チャン少林流
会長 渡久地宗孝
Soukou Toguchi

小林流翁長道場
会長 翁長良光
Yoshimitsu Onaga

小林流空手道講道館
会長 新垣勇
Isamu Arakaki

半硬軟流空手道協会
会長 糸数盛光
Seikou Itokazu

沖縄空手道小林流武徳館
会長 儀武息一
Seiichi Gibu

沖縄空手道小林流礼邦館
会長 阿波根直信
Choushin Aibagon

〒九〇四一二十一
沖縄市城前十一一十八
TEL (098) 937-0175

〒九〇一一一十一
大里村稲嶺二二七一一三三三
TEL (098) 945-1933

〒九〇四一二十一
沖縄市泡瀬一五四一九
TEL (098) 938-1024

〒九〇三一一〇一
西原町字与那城二七七一二三三
TEL (098) 945-1614

〒九〇一一〇一
豊見城村根差部三七五一一三
TEL (098) 862-1956

〒九〇一一一十四
佐敷町新里九四七一一三七四五
TEL (098) 947-3745

〒九〇四一一一十一
具志川市田場一八一六一二
TEL (098) 973-3659

〒九〇四一一一十一
沖縄市松本四一十六一十八
TEL (098) 939-1028

〒九〇一一一十四
那覇市三原一十四一十四
TEL (098) 887-7195

〒九〇〇〇
那覇市松山二二二一一一五
TEL (098) 868-4998

〒九〇一一一十八
那覇市古島二四九一十八
TEL (098) 886-5100

〒九〇一一一十一
浦添市伊祖二一十一〇一三九
TEL (098) 877-0038

〒九〇一一〇一
那覇市字田原一八二一一一
TEL (098) 857-8561

Chairman of Ryukyu Kobudo Sodokai
11-18 Shimomura, Okinawa City - 904-21
TEL (098) 937-0175

Chairman of Chinese Budo Ken Karate
2127-233 Inamine, Ozato - 901-12
TEL (098) 945-0232

Chairman of Okinawa Isha-Hei Seikan Karate Kobudo Association
154-9 Awaoka, Okinawa City - 904-21
TEL (098) 938-0244

Chairman of Okinawa Gou-ryu Kyushikai
277-33 Yonashiro, Nishihara Town - 900-01
TEL (098) 945-6148

Chairman of Japanese Karate Association, Okinawa Prefecture Karate Shorin-kan
375-3 Nishihara, Tomishiro - 901-02
TEL (098) 862-9562

Chairman of Goshu-ryu Karate Association
947-3745 Shimizu, Saibaku Town - 901-14
TEL (098) 947-3745

Chairman of Ryukyu Kobudo Ryukyu Association
1816-2 Toba, Gushikawa City - 904-22
TEL (098) 973-3659

Chairman of Chan Shorin-ryu
416-18 Marumoto, Okinawa City - 904-21
TEL (098) 939-0208

Chairman of Shorin-ryu Onaga Dojo
1-14-14 Mihara, Naha City - 902
TEL (098) 887-7195

Chairman of Shorin-ryu Karate Kodokan
2-21-5 Maeyama, Naha City - 900
TEL (098) 868-4998

Chairman of Henko Isha-ryu Karate Association
249-18 Furujima, Naha City - 902
TEL (098) 886-5100

Chairman of Okinawa Karate Shorin-ryu Budokan
2-10-201 Ito, Urasoe City - 901-21
TEL (098) 877-0038

Chairman of Okinawa Karate Shorin-ryu Renzan
103-2 Toba, Naha City - 901-01
TEL (098) 857-8561

流・会派名

住所・電話

Ryu Association, Address

沖縄空手道振興会
会長 大浦敬文
Kenbun Ohnura

宮古空手道連盟
会長 下地恵久男
Ekuo Shimoji

宮古空手道連盟
会長 金城力
Chikara Kinpo

〒九〇〇〇
那覇市曙二二五一一二四
マルキ産業(株)
TEL (098) 861-1661

〒九〇〇六
平良市西里三八六
TEL (098) 871-1555

〒九〇〇七
石垣市新川二〇一一三三六三
TEL (098) 811-3363

Chairman of Okinawa Karate Promotion Association
2-25-24 Akabori, Naha City - 900
TEL (098) 861-1661

Representative of Miyako Karate Association
386 Nishizato, Taira City - 908
TEL (098) 2-7155

Representative of Yanjima Karate Association
20-1 Arakawa, Ishigaki City - 907
TEL (098) 2-3363



中村家住宅（国指定重要文化財建造物） Nakamura House (Designated Important National Cultural Asset)

沖縄県立武道館錬成道場棟他

Rensei Dojo (Physical and Spiritual Cultivation Dojo), AND OTHER SIGHTS
OKINAWA PREFECTURE BUDOKAN ENTRENAMIENTO Y OTROS LUGARS



ハイビスカス (アカバナ)
Hibiscus ("Akabana")



"Bougainvillea"
ブーゲンビリア

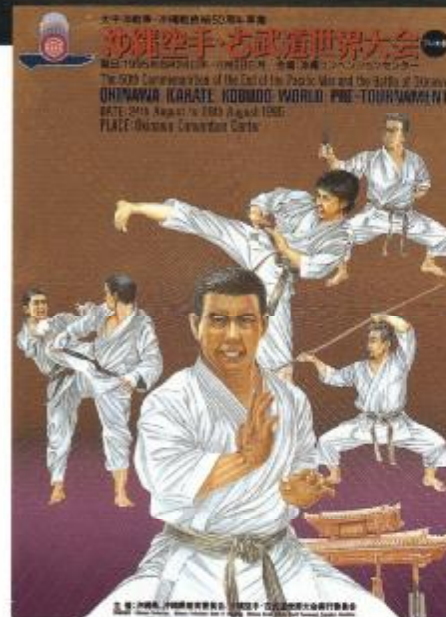
県花 デイゴ
"Deigo"
(Okinawa Prefecture Flower)



沖縄県立武道館錬成道場棟 1995年1月落成
Okinawa Prefecture "Budokan" Training Dojo, Completed in January, 1995



リュウキュウキンバト
(国指定天然記念物)
"Ryukyukinbato"
(Designated National Monument)

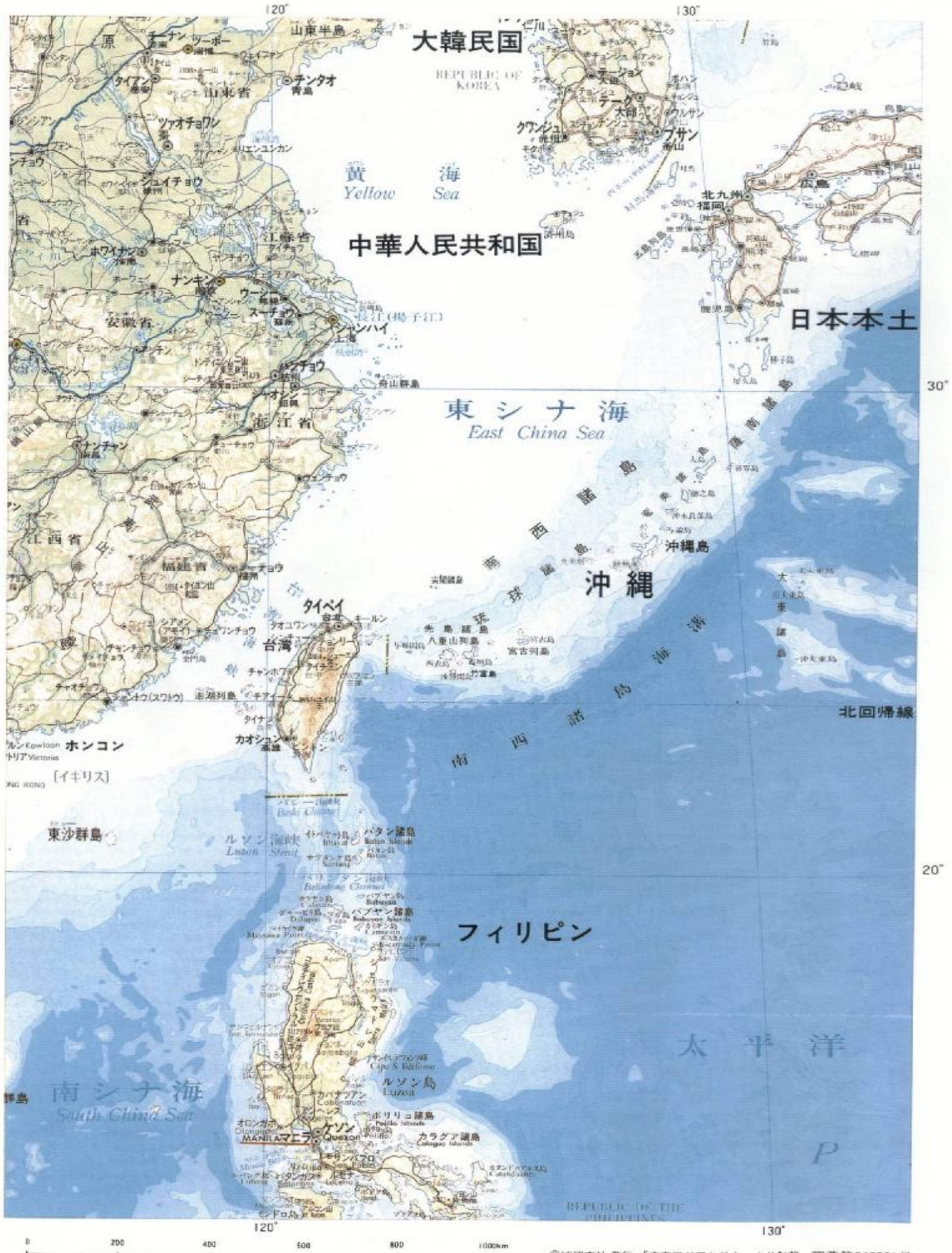


沖縄空手・古武道世界大会ポスター
OKINAWA KARATE
"KOBUDO" INTERNATIONAL TOURNAMENT POSTER



アジアと沖縄

Asia and Okinawa
Asia y Okinawa



編集後記

沖縄空手・古武道グラフィックは空手・古武道が一般に普及しはじめた明治・大正期から現代にいたる著名な空手家の写真を中心にまとめたものである。

空手・古武道は第二次世界大戦後、急速な世界的広がりを見せ、四千万人を越える愛好者を有するといわれている。沖縄発の文化がこれほど世界に普及しているものが他にあるだろうか。このように沖縄で発生した空手・古武道が世界に普及していることは沖縄県民が大きい誇りとすべきことである。とはいえ、世界に普及した空手・古武道は短期間の内に急速に普及したこともあり、型の伝承において多くの問題点をかかえているとも言われている。このような状況を打開し、沖縄空手・古武道に対する理解を深めるため、いつでも沖縄に来て修行ができる体制づくりが要求されている。その意味で県立武道館の完成とその果をす役割に大きな期待が寄せられている。また、その落成記念事業として位置づけ、沖縄空手・古武道世界大会が開催される計画があることも重要である。

沖縄空手・古武道グラフィックが伝統空手に対する認識を高めるのに少しでも貢献できれば幸いである。空手・古武道関係者はもちろんのこと、県民各位がご愛読いただく事を期待するものである。

このグラフィックの作成に際して関係機関をはじめ、多くの皆さんから重要な写真・資料の提供を受けたことに深く謝意を表す。

登場人物については順不同とし、系統図については六十代後半を対象とした。

From the editor

Okinawa karate "kobudo" graphic contains pictures of famous karate masters from the Meiji and Taisho era to today. With each generation, karate has become more and more popular. Since the end of World War II, karate has spread all over the world with more than 40 million people actively practicing it today. Karate and "kobudo" have been the single most important cultural gift to the world from Okinawa. It is the greatest source of pride for the Okinawan people. On the other hand, the spread of karate has been extremely fast, and often karate's spiritual aspects have not been able to keep pace. That is why Okinawa has to strive to find ways to promote also the spirit of karate and kobudo to the world. The completion of Okinawa's "Budokan" Martial Arts Hall, which is dedicated to karate, is an important step in this direction.

A worldwide karate tournament is planned to coincide with the opening ceremonies of the new "Budokan".

This book is published hoping that the knowledge of traditional Okinawan karate and "kobudo" will increase among all people. We hope that people from all walks of life will read this book and find it rewarding.

We'd like to thank all those who contributed to the completion of this book by sharing their knowledge and valuable memorabilia, including many rare pictures.

Persons named in this book are not necessarily in order of importance. Lineage listings includes mainly individuals of 60 years of age or older.

Del redactor

Lo grafico de karate kobudode Okinawa contiene retratos de maestros del karate muy famosos, de la era de Meiji y Tashio asta el tiempo presente. Con cada generacion karate se a hecho mas popular. Desde el fin de la segunda guerra mundial, karate se a desparramado por todo el mundo, con mas de 40 millones de personas practicando

lo hoy. Es el regalo mas importante de Okinawa al mundo. Es el orgullo mas grande para la gente de Okinawa. Desafortunadamente, como el karate se desarrollo tan rapidamente tambien fue perdiendo el valor espiritual. Por eso es que, Okinawa tiene que tratar de encontrar formas de promover el espiritu de karate y kobudo al mundo. La terminacion del salon de artes marciales de Okinawa, (cual es dedicado al karate) es un paso muy importante en esta direccion. Un torneo de karate mundial esta programado para cuando se habra el salon de Karate Budoka. Este libro esta escrito con la menta de que el conocimiento de karate y kobudo se agan mas grande entre toda la gente del mundo. Esperamos que gente portodo el mundo lea este libro y lo encuentren gratificante. Queremos agradecer aquellos que colaboraron terminar aeste libro, con materiales y fotos.

Las personas en esta lista no estan en orden de importancia o restigio. La mayor parte de personas en esta libro tienen 60 anos mans.



■ 沖縄空手・古武道クラブ編集委員

委員長 宮城篤正
副委員長 津波清
委員 渡嘉敷唯賢
委員 仲程力
委員 平良慶孝
委員 知念真三
委員 仲本政博
委員 上地完明
委員 我喜屋良章
委員 中曾根健三

■ 写真・資料提供者一覧

- (一) 沖縄県総務部広報課
- (二) 沖縄県教育庁文化課
- (三) 沖縄県立博物館
- (四) 沖縄県立図書館
- (五) 沖縄伝統古武道保存会
- (六) 沖縄剛柔流・泊手空手道協会
- (七) 沖縄剛柔流空手道協会
- (八) 全沖縄古武道連盟
- (九) 沖縄小林流空手道協会
- (十) 世界松林流空手道連盟

■ 参考・引用文献

- (一) 『空手道大観』 仲宗根源和編著
一九九一年（復刻版）
- (二) 『精説 沖縄空手道』 上地流空手道
協会編 上地完英監修 一九七七年
- (三) 『琉球古武道大鑑』 乾之巻
平信賢著 一九六四年
- (四) 『求道』 仲里常延編著 一九八八年
- (五) 『空手の歴史』 宮城篤正著
一九八七年
- (六) 『守禮之邦沖縄』 講談社
一九七四年
- (七) 『空手道・古武道基本調査報告書』
沖縄県教育委員会 一九九四年
- (八) 『沖縄文化の遺宝』 鎌倉芳太郎
岩波書店 一九八二年
- (九) その他、演武大会等各種パンフレット



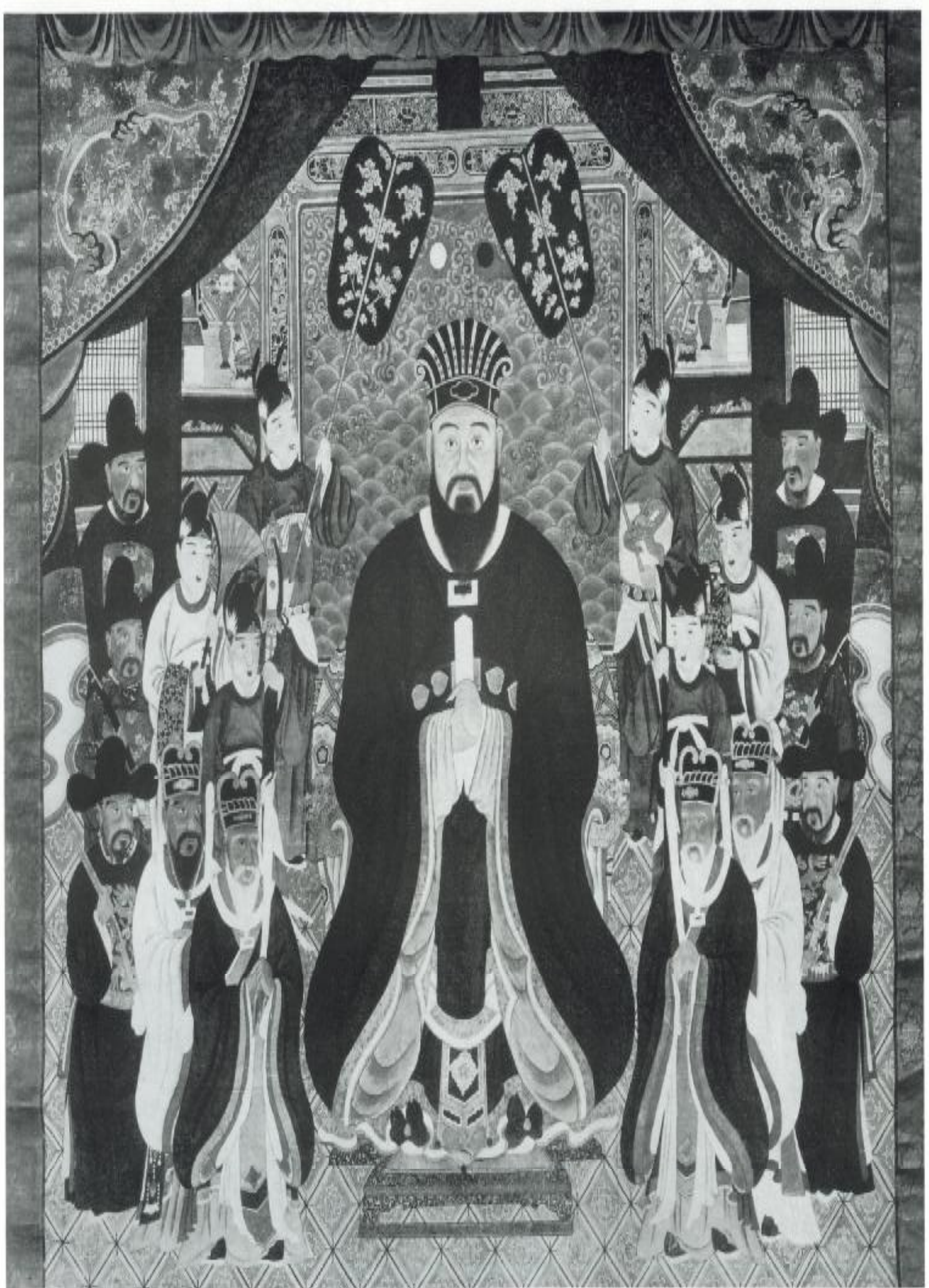
紙本着色「首里那覇港図」(部分) (八曲半双／沖縄県立博物館蔵)
Shuri and Naha Port, (Part of Painting by Hansō Yakyoku, original in Okinawa Prefecture Museum)

沖縄空手・古武道グラフ

- 平成 7 年 5 月 31 日 発行
- 発 行 (株) 守 礼 堂
- 発 売 沖縄県那覇市泊 1 丁目 1 番地 6
電話 098-861-5621
- 印刷所 沖縄県教育委員会 編
尚 精 印 堂 印 刷
沖縄県那覇市真地 399 の 3
電話 098-832-1311

※無断転載及び複製して使用することを禁じます。
定価 2,900円 (本体価格2,816円)

編集委員会事務局
保健体育課長 仲宗根 保雄
保健体育課長補佐 安富祖 宏
保健体育課指導主事 佐久本 嗣男



尚真王 (1477~1526) 肖像画
Portrait of King Shoshin Oh (1477-1526)

鎌倉芳太郎著『沖縄文化の遺宝』岩波書店 1982年発行
Painting by Yoshitaro Kamakura, from book "Okinawa Cultural Treasures" by Iwanami Shoten, 1982.



万国津梁の鐘（国指定重要文化財）
SYMBOL OF RYUKYU INTERNATIONAL TRADING BELL
(Designated Important Cultural Asset)
LA CAMPANA DE LA INDUSTRIA COMERCIAL INTERNACIONAL